

**Государственное учреждение «Питьевое водоснабжение
и водоотведение» при Службе водных ресурсов
при Министерстве водных ресурсов, сельского хозяйства
и перерабатывающей промышленности Кыргызской Республики**

**Основы политики переселения
в рамках программы
«Всеобщий доступ к водоснабжению и санитарии – Фаза 1»**

_____, 2025

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. ВВЕДЕНИЕ.....	9
1.1. ОПИСАНИЕ ПРОЕКТА	11
1.2. КОМПОНЕНТЫ ПРОЕКТА	12
1.3. Географический охват проекта	16
1.4. Бенефициары проекта.....	17
2. ОБОСНОВАНИЕ ОСНОВ ПОЛИТИКИ ПЕРЕСЕЛЕНИЯ. ЗАДАЧИ И ПРИНЦИПЫ.....	18
3. ОБОСНОВАНИЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОЛОГИЧЕСКИХ И СТАНДАРТОВ, МАСШТАБ ОСНОВ ПОЛИТИКИ ПЕРЕСЕЛЕНИЯ.....	19
Таблица 1. Потенциальный тип воздействия	20
4. ЦЕЛИ И ПРИНЦИПЫ ПЛАНИРОВАНИЯ И ВНЕДРЕНИЯ ОПП.....	22
5. ПРАВОВАЯ ОСНОВА И ПОЛИТИКА В ОТНОШЕНИИ ОТВОДА ЗЕМЕЛЬ И ПЕРЕСЕЛЕНИЯ	23
5.1. Законодательство Кыргызской Республики в области отвода земель.....	23
5.2. Социальный и экологический стандарт Всемирного банка на приобретение земли, ограничения на землепользования и вынужденного переселения (СЭС5)	28
6. ПРОЦЕСС ПОДГОТОВКИ, УТВЕРЖДЕНИЯ И ПУБЛИКАЦИИ ПДП	36
6.1. Перепись, социально-экономические обследования, инвентаризация потерь и оценка.....	36
6.2. Подготовка планов действий по переселению	37
6.3. Раскрытие и утверждение ПДП.....	38
7. КРИТЕРИИ ПРИЕМЛЕМОСТИ И ПРОЦЕДУРЫ ДЛЯ РАЗЛИЧНЫХ КАТЕГОРИЙ ЛЮДЕЙ, ПОДВЕРГШИХСЯ ВОЗДЕЙСТВИЮ ПРОЕКТА.....	38
7.1. Принципы.....	38
7.2. Критерии приемлемости и установление прав.....	39
7.3. Матрица установления прав: правомочные ЛПВП, активы и компенсация.....	40
Таблица 2. Матрица компенсационных выплат	41
7.4. Добровольное пожертвование земли	47
7.5. Методы определения предельных/крайних сроков	48
8. МЕТОДЫ ОЦЕНКИ ЗАТРАГИВАЕМЫХ АКТИВОВ	48
8.1. Тип компенсационных выплат.....	48
8.2. Подготовка инвентаризации активов.....	49
8.3. Метод оценки.....	49
8.3.1. Компенсация за землю	49
8.3.2. Расчет ставки компенсации урожая и плодовых деревьев.....	49
8.3.3. Компенсация за сооружения	50

8.3.4. Компенсация за общественные активы.....	50
8.3.5. Компенсация за священные места	50
8.3.6. Компенсация за потерю бизнеса.....	50
9. МЕРОПРИЯТИЯ И ПОРЯДОК ПО РЕАЛИЗАЦИИ ОПП И ПДП.....	51
9.1. Обзор процесса.....	51
9.2. Скрининг деятельности проекта	51
9.2.1. Список неприемлемых видов деятельности для подпроекта	51
9.3. Социально-экономическое профилирование и инвентаризация потерь	53
9.4. Комплексная экспертиза связанных видов деятельности	53
9.5. Оценка численности затрагиваемого населения и активов в районах проекта	54
9.6. Оценка активов/убытков.....	54
9.7. Роли и обязанности	54
Таблица 3. Последовательность процессов для разработки планов переселения.	55
Таблица 4. Роли и обязанности при реализации ПДП.....	56
9.8. График реализации, привязка реализации переселения к строительным работам.....	57
9.9. Бюджет на реализацию.....	58
10. ОБЩЕСТВЕННЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ И ОПУБЛИКОВАНИЕ ИНФОРМАЦИИ	58
10.1. Публикация ОПП	58
10.2. Механизм проведения консультаций с ЛПВП.....	59
11. МЕХАНИЗМ РАССМОТРЕНИЯ ЖАЛОБ.....	60
11.1. Ключевые задачи МРЖ.....	60
11.2. Процесс рассмотрения и разрешения жалоб	61
Таблица 5. Матрица рассмотрения жалоб /обращений граждан, затрагиваемых Проектом.	62
11.3. Работа с деликатными жалобами	63
11.4. Служба рассмотрения жалоб ВБ.....	64
12. Мониторинг и отчетность.....	65
ПРИЛОЖЕНИЯ	66
Приложение 1. Форма отчета о скрининге предполагаемых социальных воздействий	66
Приложение 2. Скрининг затрагиваемых активов/объектов, подверженных воздействию Проекта, и их характеристика.	69
Приложение 3. Формы переписи ЛПВП.....	70
Приложение 4. Инвентаризация земельного фонда ЛПВП	72

Приложение 5. Права ЛПВП на компенсацию	73
Приложение 6. Краткий обзор ПДП и сокращенного ПДП.....	75
Приложение 7. Форма добровольного пожертвования земли.....	79
Приложение 8. Форма предоставления жалоб.....	81
Приложение 9. Формы документов общественных слушаний.....	82

СОКРАЩЕНИЯ

АА	Айыльный аймак
АО	Айыл окмоту
АК	Айыльный кенеш
ВБ	Всемирный банк
ВСВО	Водоснабжение и водоотведение
ВСГ	Вода, санитария и гигиена
ГУПВВ	Государственное учреждение «Питьевое водоснабжение и водоотведение»
ГП	Государственное предприятие
ДОП	Детальное обследование показателей
ЖК	Жогорку Кенеш
КР	Кыргызская Республика
ЛПВП	Лицо, подверженное воздействию проекта
МАР	Международная Ассоциация Развития
МиО	Мониторинг и оценка
МПВ	Муниципальное предприятие по водоснабжению
МВРСХиПП КР	Министерство водных ресурсов, сельского хозяйства и перерабатывающей промышленности КР
МПП	Многоэтапный программный подход
МРЖ	Механизм рассмотрения жалоб
ОМСУ	Органы местного самоуправления
ОПП	Основы политики переселения
ОР	Операционное руководство
ОРП	Отдел реализации проекта
ИП	Инвентаризация потерь
ОЗП	Отвод земель и переселение
ПДП	План действий по переселению
ПКР	Правительство Кыргызской Республики
ПЛ	Переселенец(нцы)
ПСД	Проектно-сметная документация
РИП	Результаты инвентаризации потерь
СООППВ	Сельское общественное объединение потребителей питьевой воды
ВСС	Водоснабжение и санитария
СВР	Служба водных ресурсов

ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Вынужденное переселение	Отвод земель в рамках проекта или ограничения на землепользование, которые могут привести к физическому перемещению (перемещение, потеря жилого участка или потеря жилья), экономическому перемещению (потеря земли, активов или доступа к активам, в том числе приводящие к потере источников дохода или других средств к существованию), или к перемещению и того, и другого.
Дата прекращения	Дата начала переписи населения, затрагиваемых проектом, на территории проекта. После этой даты любое лицо, чья земля используется в рамках проекта, не будет иметь права на компенсацию.
Детальное обследование показателей (ДОП)	На основе утвержденного детального технического проекта, эта деятельность включает в себя доработку и/или проверку результаты инвентаризации потерь (РИП), степени воздействия и перечня ЗЛ. Окончательная стоимость переселения может быть определена после завершения ДОП.
Добровольное пожертвование земли	Означает, что сообщества или отдельные лица могут согласиться добровольно предоставить землю для подпроектов для желаемых общественных выгод. Действующими принципами добровольного дарения земли являются «информированное согласие и право выбора». Информированное согласие означает, что вовлеченные люди полностью осведомлены о проекте, его последствиях и последствиях и свободно соглашаются участвовать в проекте. Право выбора означает, что участвующие лица имеют возможность соглашаться или не соглашаться без негативных последствий, формально или неформально вызванных другими.
Компенсация	Выплата наличными или в натуральной форме стоимости замены активов, которые должны быть приобретены по проекту.
Лицо, подверженное воздействию проекта.	Лицо или домашнее хозяйство, подверженное воздействию прямых экономических и социальных последствий, вызванных: а) принудительным отводом земель, что приводит к (i) переезду или потере крова; (ii) потере активов или доступа к активам; или (iii) потере источников дохода или средств к существованию, вне зависимости от того должны или нет, лица, подверженные воздействию переезжать в другое место. б) вынужденным ограничением доступа в юридически обозначенные парки и охраняемые зоны, что приводит к побочным воздействиям на жизнедеятельность переселенцев.
Ограничения на землепользование	Ограничения на использование земли относятся к ограничениям или запретам на использование сельскохозяйственных, жилых, коммерческих или других земель, которые непосредственно представлены и вводятся в действие в рамках проекта. Сюда могут входить ограничения на доступ к законно обозначенным паркам и охраняемым территориям, ограничения на доступ к другим ресурсам общей собственности и ограничения на использование земли в пределах сервитуты или зон безопасности.

Основы политики переселения (ОПП)	Основы политики переселения (ОПП) являются инструментом, который будет использоваться на протяжении всей реализации проекта. ОПП устанавливают цели и принципы переселения, организационные механизмы и механизмы финансирования для любого переселения, которые могут быть необходимы в ходе реализации проекта. ОПП руководят подготовкой планов действий по переселению отдельных подпроектов с целью удовлетворения потребностей людей, которые могут быть затронуты проектом.
Инвентаризация потерь (ИП)	Это процесс, в ходе которого определяется и измеряется все недвижимое имущество (т.е. земли под жилыми строениями и земли, используемые для коммерческой деятельности и/или сельского хозяйства; жилищные единицы; киоски, ларьки и магазины; вспомогательные сооружения, такие как заборы, ворота, деревья и пр., имеющие коммерческую ценность, а также источники дохода и существования в пределах Проектной территории, идентифицируются их владельцы, устанавливается их точное местоположение, и рассчитывается стоимость их замещения. Кроме этого, будет определяться степень воздействия на имущество, подвергнутое воздействию, и степень воздействия на источники дохода и производственные возможности ЛЗП.
Перепись	Подсчет населения, затрагиваемого Проектом, с указанием демографических показателей и имущества. Определение количества ЛЗП, характера и уровня воздействий.
План действий по переселению (ПДП)	Документ по переселению, который готовится после определения местоположения подпроектов и содержит конкретные и юридически обязательные требования, необходимые для соблюдения при переселении, включая компенсации ЛЗП до начала любых строительных работ, которые ведут к переселению.
Помощь в переселении	Меры по оказанию помощи ЛЗП, которые возможно будут физически переселены, к примеру, пособия по переселению, жилищное строительство или арендная плата, в зависимости от возможности и по необходимости с целью облегчения процесса переселения.
Отвод земель	Отвод земель относится ко всем методам получения земли для целей проекта, которые могут включать в себя прямую покупку, экспроприацию собственности и приобретение прав доступа, таких как сервитуты или права на проезд. Отвод земель может также включать: (а) отвод незанятой или забытой земли независимо от того, полагается ли землевладелец на такую землю в целях получения дохода или получения средств к существованию; (б) возвращение государственной земли, которая используется или занята людьми или домашними хозяйствами; и (в) воздействия проекта, которые приводят к тому, что земля затопляется или иным образом становится непригодной или недоступной.
Сервитут	Право лица на ограниченное целевое пользование земельным участком, находящимся в собственности или в пользовании у другого лица.
Социальные и экологические	СЭС устанавливает требования к заемщикам / заказчикам, касающиеся выявления и оценки экологических и социальных

стандарты	рисков и воздействий, связанных с проектами, поддерживаемыми Банком посредством финансирования инвестиционных проектов. 10 СЭС устанавливают стандарты, которым Заемщик / Заказчик и проект должны соответствовать в течение жизненного цикла проекта.
Возмещаемая стоимость	Сумма наличными или в натуральном выражении, необходимая для замены актива на величину определенную, как компенсация за: (а) сельскохозяйственную землю, основанную на рыночных ценах, которые отражают недавние продажи земли до начала проекта или переселения, а в случае отсутствия подобных недавних продаж, основанную на производительной ценности; (б) жилую землю, основанную на рыночных ценах, которые отражают недавние продажи земли до начала проекта или переселения, а в случае отсутствия подобных недавних продаж, основанную на поселении с аналогичными параметрами; (в) дома и другие связанные с ними сооружения, основанную на текущих рыночных ценах материалов и труда без амортизации или вычетов за сохраненные строительные материалы; (г) урожай, основанную на текущих рыночных ценах; (д) деревья и другие многолетние растения, основанную на текущих рыночных ценах.
Средства к существованию	Средства к существованию относятся ко всему спектру средств, которые отдельные лица, семьи и общины используют для заработка, такие как доход на основе заработной платы, сельское хозяйство, рыболовство, поиск пищи, другие источники средств к существованию на основе природных ресурсов, мелкая торговля и бартер.
Экономическая помощь в реабилитации	Оказание помощи в дополнение к компенсации, как подготовка земли, обучения или трудоустройство ЛПВП, повышения потенциала в получении доходов и уровня производства или по крайней мере доведение их уровня жизни до предпроектного уровня.
Физическое перемещение	Потеря жилья, строений, постоянно находящихся на земле, урожая и других активов в результате отвода земель или ограничений на землепользование, связанных с проектом, который требует от затрагиваемого лица (лиц) переезда в другое место.
Экономика перемещение	Потеря доходов или средств к существованию в результате отвода земель или затруднения доступа к ресурсам (земельным, водным или лесным) в результате строительства или эксплуатации проекта или связанных с ним объектов.

ПРЕАМБУЛА

Основы политики переселения (ОПП) дают руководящие указания для разработки соответствующих мер по смягчению последствий и предоставлению компенсации, помощь в реабилитации за воздействие Проекта при отводе земель, ограничении землепользования, и вынужденного переселения, чье точное местоположение неизвестно.

Основная цель развития проекта (ЦРП) заключается в оказании помощи Кыргызской Республике обеспечить населению всеобщий доступ к улучшенным услугам водоснабжения и санитарии в Чуйской, Иссык-Кульской и Ошской областях Кыргызской Республики.

Данные ОПП включают процедуры и механизмы, которые будут задействованы проектом в целях соответствия с общими социально-экологическими принципами Всемирного банка, Социально-экологический стандарт 5 (СЭС5): «Отвод земель, ограничение права землепользования и принудительное переселение» и законодательным и нормативно-правовым актам Кыргызской Республики.

1. ВВЕДЕНИЕ

Кыргызская Республика тесно сотрудничает с международными финансовыми институтами и партнерами по развитию на долгосрочной основе по преодолению бедности, содействию устойчивому развитию и экономическому росту в Кыргызской Республике.

Обеспечение населения безопасной питьевой водой и услугами водоотведения является одним из приоритетных направлений государственной политики Кыргызской Республики.

Кабинет Министров КР стремится обеспечить всеобщий доступ, по крайней мере, к базовым услугам водоснабжения и водоотведения к 2030 году в соответствии с Национальной стратегией устойчивого развития страны на 2018–2040 годы. Для достижения поставленной задачи Кабинет Министров КР получает инвестиции от Всемирного банка согласно новой Рамочной программе партнерства с Кыргызской Республики на 2024–2028 финансовые годы.

Достижение всеобщего доступа к водоснабжению и водоотведению (далее-ВСС) окажет преобразующее воздействие на страну, учитывая, что надежный доступ к безопасной питьевой воде является важной предпосылкой для здорового населения и продуктивной экономики. Эти инвестиции в ВСС принесут особую пользу сельскому населению страны, которое зависит от неулучшенных источников воды и подвергается высокому риску загрязнения и периодических заболеваний, связанных с некачественной питьевой водой, санитарией и гигиеной (далее-ВСГ).

Предлагаемая Программа «Всеобщий доступ к водоснабжению и санитарии» (далее – Программа) направлена на ускорение достижения всеобщего доступа к улучшенным услугам водоснабжения и санитарии в семи областях страны и является неотъемлемой частью программной структуры, поддерживающей видение Кабинета Министров КР, изложенное в «Программе развития питьевого водоснабжения и водоотведения до 2026 года» и ее запланированной последующей программе.

Ожидается, что предлагаемая Программа будет в течение десяти и более лет поддерживать Кабинет Министров КР в финансировании необходимой инфраструктуры ВСС, технической помощи и моделей предоставления услуг для постепенного покрытия необслуживаемых населенных пунктов улучшенными услугами ВСС, модернизации и расширения до эффективных, надежных и устойчивых услуг ВСС.

Программа МПП рассчитана на 10 лет и состоит из трех операций/этапов ИПФ для достижения ЦРПр. ЦРП для каждого этапа и ЦРПр ориентированы на одни и те же темы, и этапы являются поступательными; каждый этап имеет аналогичную структуру и

направлен на достижение общей цели развития программы. Рамочная структура МПП является непрерывной, чтобы обеспечить продолжение деятельности Программы без перерывов в реализации ключевых мероприятий. Общая сметная стоимость программы составляет 400 миллионов долларов США, при этом предлагаемый пакет финансирования MAP составляет 200 миллионов долларов США. Это включает в себя: (i) *четырёхлетняя фаза 1 (2024-2028 гг.)* целенаправленных инвестиций, охватывающий необслуживаемые сельские поселения, при одновременной консолидации структуры оказания услуг поставщиков услуг (далее -ПУ) на пилотной основе, совершенствовании институционального потенциала поставщиков услуг, использующих подход, основанный на результатах, немногочисленных и более простых санитарных мероприятий, дополненных обширным анализом и разработкой более сложных санитарных решений, включая создание условий для потенциального привлечения частного сектора; (ii) *трехлетняя фаза 2 (2028-2031 гг.)* для увеличения инвестиций с переходом к модернизации и расширению инфраструктуры водоснабжения, приоритетным инвестициям в канализацию и масштабированию моделей предоставления услуг с упором на операционную и финансовую эффективность, а также на приспособление к изменению климата; и (iii) *трехлетняя фаза 3 (2030-2033 гг.)* для масштабированию инвестиций в санитарную, консолидации улучшений в сфере водоснабжения и уделения особого внимания обмену знаниями и широкому внедрению политики, планов и инструментов, разработанных в рамках предыдущих двух этапов.

Каждый этап включает целевые мероприятия для укрепления политического и институционального потенциала сектора как: (i) четкое разделение функций (политика, эксплуатация и регулирование); (ii) автономия, подотчетность и эффективность предоставления услуг; (iii) принципы возмещения затрат и финансовой устойчивости; и (iv) экологическая устойчивость и устойчивость к изменению климата.

Необходимо отметить важность Программы и то, что она имеет четкую направленность на борьбу с бедностью, включая конкретные элементы дизайна, нацеленные на предоставление льгот самым бедным и наиболее уязвимым домохозяйствам, и способствует сокращению гендерного неравенства в сельских населенных пунктах за счет улучшения доступа к безопасной питьевой воде, что позволяет женщинам участвовать в другой экономической деятельности.

В целом в данной Программе включены мероприятия, предусмотренные в Программе развития систем питьевого водоснабжения и водоотведения населенных пунктов Кыргызской Республики до 2026 года, утверждённой постановлением Правительства Кыргызской Республики от 12 июня 2020 года № 330.

В республике числятся 1905 населенных пунктов, из них 32 города и 1873 сел. Согласно указанной Программы развития систем водоснабжения и водоотведения населенных пунктов КР до 2026 года, определены 715 сел, где требуется новое строительство системы водоснабжения и 448 сел, в которых необходимо провести реабилитацию водопроводов.

Государственное учреждение «Питьевое водоснабжение и водоотведение» при Службе водных ресурсов при Министерстве водных ресурсов, сельского хозяйства и перерабатывающей промышленности Кыргызской Республики(далее – ГУПВВ) является государственным органом исполнительной власти, реализующий государственную политику в секторе водоснабжения и водоотведения.

ГУПВВ выступает исполнительным агентством Программы, который имеет достаточный потенциал для его реализации. Реализация Программы будет выполнена Отделом реализации проекта при ГУПВВ (далее - ОРП), в котором работают квалифицированные, опытные специалисты и эксперты. Служба водных ресурсов при Министерстве водных ресурсов, сельского хозяйства и перерабатывающей промышленности Кыргызской Республики (далее - СВР) будет получать поддержку через ОРП, которому будет

поручено выполнение фидуциарных функций (выплата средств, финансовое управление, закупки, экологические и социальные стандарты, мониторинг и оценка). Также, при реализации Программы будут привлечены необходимые дополнительные квалифицированные специалисты и консультанты в команду ОРП на центральном и региональном уровнях.

Механизм реализации каждого этапа данной всеобщей Программы будет осуществляться в соответствии с требованиями и экологическими и социальными стандартами Всемирного банка, которые будут изложены в Соглашении о финансировании.

1.1. ОПИСАНИЕ ПРОЕКТА

Фаза 1 будет охватывать первую часть инфраструктурных инвестиций Программы ВСС в населенных пунктах, не имеющих подобных услуг совсем или частично, находящихся в областях и районах с самыми низкими показателями охвата, где отсутствуют текущие или запланированные инвестиции. Фаза 1 будет финансировать строительство и модернизацию систем водоснабжения и приоритетную санитарную (аккумулирующую) инфраструктуру для домохозяйств и социальных объектов. Интервенции в сфере ВСС будут основываться на опыте и уроках, извлеченных по итогам текущего финансируемого Всемирным банком Проекта устойчивого развития сельского водоснабжения и санитарии (ПУРСВС, P154778), а также Проекта улучшения водохозяйственных услуг, устойчивых к изменению климата (ПУВУИК, P173734), более четко акцентируя стимулы для повышения качества обслуживания параллельно инфраструктурному развитию в целях обеспечения устойчивости данных инвестиций. Таким образом, Фаза 1 будет включать программу наращивания потенциала, структурированную по типу Гранта на основе результата (далее -ГОР), для ПУ, чтобы предоставить им возможность самостоятельно расширяться и повышать качество услуг в своих районах. ГОР будут дополнены текущими программами по наращиванию потенциала, которые направлены на институты национального уровня. Проект также профинансирует улучшения в существующей практике услуг по утилизации фекального ила (УФИ), оказываемых частными и муниципальными операторами, и проектирование санитарных интервенций, которые будут иметь место на последующих фазах. Фаза 1 предполагает разработку обучающей программы для фиксирования накопленного опыта и создания методической базы для реализации программы. Кроме того, Проект будет финансировать меры содействия в целях структурирования программы, включая информационную работу и мобилизацию ресурсов, чтобы способствовать привлечению финансирования на дальнейших этапах.

Фаза 2 будет масштабировать программу ГОР для охвата других ПУ, а также модернизировать и расширять существующие системы водоснабжения в сельской и в городской местности. В рамках данной фазы работа по УФИ и санитарии домохозяйств будет расширена и дополнена приоритетными инвестициями в канализационные системы на основании технических проектов и знаний, полученных в рамках Фазы 1. Привлечение частного сектора в целях улучшения практики утилизации сточных вод будет осуществляться в партнерстве с Международной финансовой корпорацией (IFC), будучи нацеленным на населенные пункты в акватории озера Иссык-Куль – региона, жизненно необходимого для туристической отрасли страны, которому сейчас угрожает текущая практика сброса неочищенных сточных вод. К концу данной фазы, как ожидается, все населенные пункты страны получат доступ (как минимум) к базовым услугам водоснабжения. ГОР будут расширены с учетом опыта, накопленного в рамках Фазы 1, включая корректировки в целях повышения операционной эффективности. Данная фаза по плану должна начаться через 4 года после начала Фазы 1, что позволит иметь достаточно времени для включения накопленного в ходе Фазы 1 опыта и привлечения дополнительных участников финансирования. Тем не менее программа предполагает гибкость и возможность более раннего начала Фазы 2 в зависимости от готовности технических проектов и доступности финансирования.

Фаза 3 будет ориентирована на масштабирование улучшений в сфере санитарии по всей стране и разработку пакета широкомасштабных инвестиций для продвижения санитарии

с безопасной эксплуатацией объектов с акцентом на обеспечении полного цикла и потенциальных возможностях преобразования отходов в ресурсы. В рамках данной фазы программа будет поддерживать дополнительную инфраструктуру для конечного подключения с целевой модернизацией и расширением. Кроме того, данная Фаза будет включать консолидацию модели оказания услуг с большим акцентом на потенциале в области управления инвестициями для ПУ, инновациях, дальнейшем повышении эффективности и вовлечении частного сектора в сферу водоснабжения. Кроме того, в рамках данной Фазы приоритет будет отдан обмену знаниями в масштабе областей и ПУ, чтобы обеспечить широкое применение положений политики, планов и инструментов, разработанных в рамках Программы. Фаза 3 должна начаться в 2031 году.

Предлагаемый Проект для Фазы 1 МПП состоит из следующих пяти компонентов для достижения цели развития проекта. Ожидаемое общее количество бенефициаров оценивается приблизительно 425 000 человек, проживающих в 126 населенных пунктах Чуйской, Иссык-Кульской, и Ошской областях. Кроме того, Проект принесет косвенную выгоду существующим потребителям от деятельности, связанной с управлением коммунальных предприятий. Ниже представлено краткое описание мероприятий, которые будут финансироваться в рамках каждого компонента. Ниже представлено краткое описание мероприятий, которые будут финансироваться в рамках каждого компонента.

1.2. КОМПОНЕНТЫ ПРОЕКТА

Компонент 1 -Инвестиции в водоснабжение будет финансировать строительство и модернизацию систем водоснабжения в 126 селах и малых городах Чуйской, Иссык-Кульской и Ошской областей, охватывая около 425 000 человек. Проект будет отдавать приоритет использованию гравитационных систем, энергоэффективному насосному оборудованию и солнечной энергетике для новых систем водоснабжения (которые составляют около 38% систем) с целью минимизации выбросов ПГ. Разработка источников воды предполагает использование грунтовых вод для обеспечения поставок, более устойчивых к засухе, а при строительстве сетей будет использоваться проектирование инфраструктуры, устойчивое к изменению климата, такое как материалы, устойчивые к резким перепадам температур и движению пород на участках, подверженных оползневым явлениям, в Ошской области. Все водозаборы будут включать защиту источника воды и мероприятия по лесовосстановлению, чтобы предотвратить загрязнение, обеспечить охрану водных ресурсов и пополнение водоносного пласта, дальнейшее повышение устойчивости к засухе при одновременном улавливании углерода. При проектировании систем будут применяться Указания Всемирного банка по проектированию устойчивой водохозяйственной инфраструктуры (ВБ-УПУВИ)¹ для минимизации риска сбоев в водоснабжении по причине оползней и других связанных с климатом событий, а также подход, основанный на участии, предполагающий проведение консультаций с участием людей с ограниченными возможностями здоровья, при этом в основу будут положены знания, накопленные на местном уровне, и исторические данные. Техническое проектирование для данного компонента будет финансироваться посредством гранта в объеме 3.5 млн. долл. США со стороны АБИИ. Дополнительная модернизация систем сельского водоснабжения для обеспечения всеобщего охвата будет покрываться финансированием со стороны АБР в Нарынской области (32,00 млн. долл. США для охвата 36 000 человек)² и финансированием ИБР в Джалал-Абадской области.³ В частности, проект будет финансировать:

¹ Источник: <https://documents.worldbank.org/en/publication/documents-reports/documentdetail/868981599035366969/resilient-water-infrastructure-design-brief>

² Утверждено в сентябре 2024 года.

³ На текущий момент подготавливается ТЭО для определения числа бенефициаров и потребностей в финансировании; присоединение к программе возможно в рамках Фазы 2.

Подкомпонент 1.1 - Доступ к водоснабжению для необслуживаемого населения. В рамках данного подкомпонента будут финансироваться проектирование и строительство климатически устойчивых систем водоснабжения в 48 на данном этапе не охваченных инфраструктурой населенных пунктах (около 128 000 бенефициаров). А именно, Проект будет финансировать разработку устойчивых источников воды и строительство аккумулирующих сооружений, тем самым снижая уязвимость к засухам, инфраструктуру водоподготовки для обеспечения высокого качества питьевой воды, таким образом повышая положительные конечные результаты для здоровья, прокладку надежных передающих и распределительных сетей, способных работать при высоких температурах и других климатических потрясениях, водохранилища для повышения доступности воды и таким образом обеспечивающим устойчивость к засухам, и подключение водомеров в сетях домохозяйств для обеспечения устойчивого водопользования

Подкомпонент 1.2 - Модернизация системы водоснабжения. Данный подкомпонент будет финансировать проектирование, реабилитацию и модернизацию систем водоснабжения в 78 селах и районных центрах Ак-Суйского, Алайского, Араванского, Кара-Кульджинского, Кара-Суйского, Панфиловского, Сокулукского и Узгенского районов (около 322 000 бенефициаров). В ходе модернизации приоритет будет отдан инвестициям с доказанными воздействиями по устойчивости к засухам с одновременным улучшением надежности обслуживания и финансовой жизнеспособности. Это конкретные инвестиции, сфокусированные на увеличении числа источников и объемов накопления воды, чтобы сократить нехватку воды, вызванную изменением климата, модернизировать гидротехнические сооружения, чтобы сократить потери воды, и расширить охват водоснабжением в связи с изменением климата, обеспечить эффективное управление спросом на водные ресурсы и снизить уязвимость к воздействиям со стороны засухи.

Компонент 2 - Развитие санитарии будет финансировать приоритетные инвестиции в санитарию на местах, включая инфраструктуру бытовых и общественных канализационных сетей, улучшение услуг УФИ и техническую помощь (ТА) для разработки более сложных мер по модернизации канализационных систем. Более конкретно, Проект будет финансировать:

- (i) строительство, реабилитацию/репрофилирование централизованных канализационных систем, включая модернизацию туалетов для уязвимых домохозяйств и отобранных государственных учреждений (школ, детских садов, больниц и центров здравоохранения), которые обеспечат доступность для лиц с ограниченными возможностями здоровья во всех 126 целевых населенных пунктах, чтобы обеспечить их жизнестойкость в случае наводнений. Ожидается, что усовершенствование санитарии усилит жизнестойкость сообщества в связи с рисками здоровью, обусловленными климатическими изменениями, и внесет вклад в меры по смягчению климатических воздействий путем продвижения более эффективного водопользования и сокращения энергопотребления, связанного с централизованными системами санитарии;
- (ii) ТП (включая поддержку в сфере развития предпринимательства для мелких частных операторов), оборудование и работы для улучшения услуг УФИ, включая сбор фекального ила, его транспортировку, обработку и повторное использование, что способствует адаптации к климатическим воздействиям за счет повышения жизнестойкости санитарной инфраструктуры и сокращению риска загрязнения во время наводнений, а также смягчению климатических воздействий за счет предупреждения выбросов метана от необработанных отходов;
- (iii) внедрение санитарного маркетинга и стратегии поведенческих изменений, чтобы стимулировать население к принятию и использованию улучшенной практики ВСГ и поведения, необходимого для жизнестойкости в связи с наводнениями и засухой, и снижения нагрузки на водные ресурсы; и

- (iv) ТП для разработки технических проектов канализационных систем в приоритетных населенных пунктах с целью сокращения экологического загрязнения и повышения жизнестойкости канализационной инфраструктуры в связи с воздействиями климатических изменений, таких как увеличение частоты паводков и экстремальных погодных явлений. Проект будет уделять приоритетное внимание проектированию канализационных сетей, способных противостоять суровым климатическим условиям, а также решениям по утилизации сточных вод и фекального ила, позволяющим удерживать метан, для населенных пунктов с многоэтажными домами, канализационные системы которых на данном этапе являются источником загрязнения почвы и грунтовых вод.

Компонент 3 - Ориентированная на результат программа повышения качества услуг – будет

- (i) предоставлять ГОР для ПУ, чтобы профинансировать улучшение услуг ВСС (включая сокращение потери воды) и повысить их устойчивость и жизнестойкость в отношении засух, и
- (ii) профинансирует Программу повышения профессионально-технической квалификации (ПППТК). Расчетное распределение ГОР по районам было произведено на основании финансовой модели районного агрегирования ВСС, которая учитывала запланированные улучшения в сфере инфраструктуры, повышение уровня обслуживания и операционную эффективность.

Подкомпонент 3.1 – Повышение качества услуг (18,00 млн. долл. США) – профинансирует ГОР для ПУ и охватит деятельность стартапов, а также операционные и структурные инвестиции, которые критически важны для обеспечения операционной и финансовой эффективности поставщиков услуг и жизнестойкости систем водоснабжения в связи с климатическими изменениями. Финансирование для ГОР будет охватывать мероприятия, включенные в планы институционального развития и оказания услуг поставщиками услуг, а также сосредоточено на повышении потенциала в сфере управления услугами, инновационных решениях для расширения услуг и климатической жизнестойкости, управлении активами и операционной деятельности, цифровыми решениями для обслуживания клиентов и получения их откликов, процедурах тарифообразования, финансовом менеджменте, мониторинге услуг и соответствующей отчетности.

ГОР будет структурирован в виде двух частей:

- (i) фиксированная часть, связанная с достижением предварительных институциональных условий (создание ПУ как юридического лица, разработка, утверждение и принятие плана повышения качества обслуживания, плана расширения гендерных возможностей и утвержденной основы пересмотра тарифов, а также аудируемой системы финансового менеджмента), в целях более активного внедрения практики устойчивого и равноправного управления водными ресурсами, которая поддерживает меры адаптации к климатическим изменениям и смягчения климатических воздействий путем продвижения энергоэффективных операций и сокращения связанных с водой выбросов. Для стимулирования эффективности в процессе создания данных организаций фиксированный грант будет доступен только в течение первых 18 месяцев после вступления проекта в силу;
- (ii) Вариативная часть, связанная с оказанием услуг, включая охват, часы снабжения, удовлетворенность потребителей, окупаемость и сокращение потерь воды, что имеет своей целью повышение эффективности водопользования и одновременно поддержание усилий по смягчению климатического воздействия путем оптимизации использования ресурсов и способствует адаптации к климатическим изменениям за счет надежного водоснабжения во время сбоев,

вызванных климатическими явлениями. Точный набор индикаторов результативности будет определен в соглашении о результативности между ГУРПВВО и ПУ.

Подкомпонент 3.2 – Программа профессионально-технической подготовки⁴.

Проект будет финансировать создание национального центра обучения по водным ресурсам, размещенного в ГУПВВ, со специальной программой долгосрочного развития потенциала, предполагающей выдачу сертификата, в ответ на потребность в создании резерва профессионалов в сфере водных ресурсов, обладающих навыками планирования и управления эффективным и устойчивым обслуживанием в сфере водных ресурсов. Пакеты учебных материалов будут совместно разрабатываться и внедряться при поддержке SDC, включая проектирование и реализацию адаптивной инфраструктуры и услуг ВСС. Вооружая специалистов водного сектора знаниями и навыками для внедрения энергоэффективных технологий и практики, позволяющей сокращать выбросы ПГ, программа также поддержит работу по смягчению климатических изменений. ППТП будет также проводить широкую разъяснительную работу и способствовать зачислению слушателей женского пола на обучающие программы, разработанные для привлечения молодежи и женщин в водохозяйственный сектор и повышения их технических и лидерских навыков. Обучающие услуги для поддержки работы центра будут отбираться на конкурсной основе с учетом технической интенсивности предлагаемой программы обучения, необходимости продемонстрировать используемые методы обучения и эффективности систем мониторинга и оценки (МиО), демонстрирующих результаты обучения.

Компонент 4 – Структурирование и управление программой МПП и институциональная поддержка развития – будет финансировать ТП и наращивание институционального потенциала для создания рамочной основы в целях управления программой и наращивания инфраструктурного потенциала ВСС, включая:

- (i) ТП и обучение в целях разработки управленческого инструментария программы, в том числе стандартные ЭИС инструменты, руководства и протоколы внедрения, для улучшения координации и эффективности внедрения Программы, а также систем МиО для отслеживания результатов программы, секторальной координации и ежегодных обзоров;
- (ii) ТП для подготовки инвестиционных пакетов, инженерного проектирования, ЭИС инструментов для будущих интервенций, запланированных на последующие фазы МПП, с использованием ВБ-УПУВИ, включая технические оценки, скрининг инвестиций и консультационную поддержку транзакций в сотрудничестве с IFC для привлечения частного сектора к решению проблем водоснабжения и водоотведения вдоль озера Иссык-Куль и устранения уязвимостей существующих систем канализации, усугубленных изменением климата;
- (iii) дополнительные операционные затраты, ТП и оборудование для управления программой;
- (iv) ТП, оборудование и услуги для поддержки программы по наращиванию знаний и коммуникационной стратегии для МПП, направленной на информированность и достижение понимания среди заинтересованных сторон относительно важности ускоренного доступа к ВСС, устойчивости оказания услуг и климатической устойчивости;
- (v) ТП для подготовки договоров на обслуживание между оператором и собственником активов и независимой верификации ГОР; и

⁴ Внедрена в рамках ДФ-1 к ПУРСВС. Данная деятельность будет координироваться с предлагаемым «Центром исследований и профессионально-технического мастерства в водохозяйственном секторе», который будет создан в рамках Проекта «Качество и инновации в высшем образовании» (КИВО, P178592).

(vi) ТП для целевых положений по вопросам политики, в частности фокусирующих внимание на внедрении новой модели агрегирования услуг и тарифной основы.

Компонент 5 – Реагирование на условную чрезвычайную ситуацию (КРЧС – 0,00 долл. США). Данный компонент обеспечит готовность и принятие мер быстрого реагирования в случае стихийных бедствий, чрезвычайных ситуаций и/или катастроф в соответствии с применимым Руководством КРЧС. После наступления подпадающего под действия данного пункта события Заемщик может обратиться во Всемирный банк с просьбой о перераспределении невыбранных средств Проекта для поддержания мер реагирования в случае ЧС. Данный компонент будет опираться на неиспользованные финансовые ресурсы Проекта из других компонентов Проекта в целях охвата правомочных кризисов или ЧС, по необходимости.

неиспользованные финансовые ресурсы Проекта из других компонентов Проекта в целях охвата правомочных кризисов или ЧС, по необходимости.

а в целях охвата правомочных кризисов или ЧС, по необходимости.

1.3. ГЕОГРАФИЧЕСКИЙ ОХВАТ ПРОЕКТА

В настоящее время по данным ГУПВВ имеются 346 сел, которым требуются инвестиции для капитального строительства и реабилитации систем водоснабжения (которые еще не вошли ни в один проект). Из них 18 сел являются административными центрами районов, которые еще не охвачены проектами и являются приоритетными для финансирования. На основании выделяемого финансирования со стороны ВБ в предлагаемый Проект, ГУПВВ включает 126 населенных пунктов Чуйской, Иссык-Кульской и Ошской областей согласно следующими критериями отбора:

1. Отсутствие доступа к безопасной питьевой воде:
 - отсутствие системы водоснабжения, население получают воду из арыков, родников и каналов;
 - система водоснабжения построена до 1980 года и пришла в негодность, реабилитация в последние годы не проводилась, вода подается менее 3-х часов;
 - имеется централизованная система водоснабжения, но не все население получают воду, подается менее 24-х часов в сутки или реже;
2. Готовность и согласие населения:
 - готовность подключиться к новой системе водоснабжения и платить за подключение;
 - готовность платить за тарифы на подачу воды;
3. Экономическая целесообразность (затраты на строительство системы водоснабжения должно быть не более 350 долл. США на душу населения).
4. Наличие потенциала к обеспечению дальнейшей устойчивости функционирования системы водоснабжения.

Предлагаемый перечень населенных пунктов, который включает 126 сел Ошской, Иссык-Кульской и Чуйской областей, сформирован исходя из следующих факторов:

- соответствие критериям отбора сел;
- возможность объединения нескольких сел с целью пакетирования при проектировании и строительстве, а также, чтобы обеспечить их дальнейшую устойчивость.

Ниже проектные зоны, запланированные для Проекта Фазы 1:

- Чуйская область – Панфиловский и Сокулукский районы;
- Ошская область – Араванский, Алайский, Кара-Кулджинский, Кара-Суйский, Узгенский районы;
- Иссык-Кульская область – Ак-Сууйский район.

1.4. БЕНЕФИЦИАРЫ ПРОЕКТА

В рамках настоящего Проекта будут выполнены необходимые мероприятия по строительству новых и/или реабилитации существующих систем водоснабжения в целевых населенных пунктах Кыргызской Республики. Получатели пользы\выгоды от реализации настоящего Проекта, согласно уровню получения выгоды, подразделены на следующие категории, как прямых и косвенных:

Прямые бенефициары Проекта

- около 425 000 жителей, проживающих в 126 населенных пунктах Ошской, Иссык-Кульской и Чуйской областей будут обеспечены доступом к водопроводной и безопасной питьевой воде с подключением через приборы учета воды;
- около 380 социальных учреждений будут подключены к системе водоснабжения;
- более 115 000 человек (особенно дети) получают прямую выгоду от инвестиций, направленные на строительство и модернизацию санитарных узлов и технических сооружений, а также связанные с ними информационно-образовательные мероприятия по улучшению гигиены здоровья и изменения поведенческих навыков в образовательных учреждениях;
- около 80 местных поставщиков услуг как МПВ\СООППВ усилят материально-техническую базу для дальнейшей устойчивой эксплуатации системы водоснабжения. Кроме того, будут организованы соответствующие мероприятия по наращиванию потенциала в области управления и развития услуг ВСС на местном уровне;
- В рамках Фазы 1 будут созданы поставщики услуг в качестве новой модели оказания услуг водоснабжения и санитарии в сельской местности, включая районные центры и сельские населенные пункты. На первом этапе будет иметь место апробация структуры оказания услуг во всех поставщиках услуг, при этом параллельно существующие МПВ будут интегрироваться в районных поставщиков.

Необходимо отметить, что в число прямых бенефициаров жителей, проживающих в целевых районах, входят домохозяйства с низкими доходами, женщины, лица с различной инвалидностью и молодежь. Ожидается, что улучшение предоставления услуг водоснабжения принесет ряд выгод этим социальным группам. К ним относятся: реализация прав человека на воду и санитарные услуги, снижение заболеваемости и рисков для здоровья населения, передающихся через воду, а также улучшение качества окружающей среды (включая сокращение выбросов запахов из небезопасно-управляемых туалетов и неочищенных сточных вод).

Косвенные бенефициары Проекта

Бенефициарами Проекта будут также государственные органы на республиканском и местном уровнях, а именно:

- Государственное учреждение «Питьевое водоснабжение и водоотведение» при Службе водных ресурсов при Министерстве водных ресурсов, сельского хозяйства и перерабатывающей промышленности Кыргызской Республики;
- Органы местного самоуправления (айыл окмоту) в участвующих районах. В конечном итоге, потребители на территориях, охватываемых Проектом, будут получать выгоду от качественно-предоставляемых услуг, чьи качества улучшатся в результате оказания институциональной поддержки и мероприятий по повышению потенциала;
- Департамент профилактики заболеваний и государственного санитарно-эпидемиологического надзора при МЗ КР и его районные подразделения получат выгоду Проекта в виде лабораторных оборудования необходимых для проведения лабораторных исследований\анализа и отслеживания качества питьевой воды. Также, ожидается обновление базы данных Департамента для контроля качества воды и заболеваний, связанных с качеством питьевой воды.

2. ОБОСНОВАНИЕ ОСНОВ ПОЛИТИКИ ПЕРЕСЕЛЕНИЯ. ЗАДАЧИ И ПРИНЦИПЫ.

ОПП определяет ключевые направления надлежащих мер по смягчению последствий, включая компенсации для смягчения и возмещение ущерба от воздействия отвода земель и переселения, обуславливаемых запланированными проектными мероприятиями, точные местоположения которых еще не известны.

ОПП применимы ко всем подпроектам Проекта ОРП, которые возможно окажут воздействия в виде:

- Физическое перемещение (переезд, потеря жилого участка или жилья;
- Экономическое перемещение (потеря земли, активов или доступа к активам, включая те, которые приводят к потере источников дохода или других средств к существованию;

Данный документ подробно описывает правовую основу по отводу земель, ограничении землепользования, и определяет механизмы компенсации или помощи, а также процедуры по переселению.

Дизайны подпроектов ещё не подготовлены и не определены точные участки проведения строительных и/или реабилитационных работ. Возможные воздействия, связанные с вынужденным переселением, изъятием земель будут детально определены на стадии разработки проектно-сметной документации (ПСД). В случае выявления воздействий по вынужденному переселению (ВП), которые будут определены на стадии реализации подпроектов (финализированы целевые участки, определены объемы работ и подготовлены рабочие проекты) на основании ОПП будет подготовлен План действий по переселению (ПДП) для конкретных подпроектов.

Любая проектная деятельность будет осуществляться только после полного выполнения соответствующего Плана действий по переселению (ПДП) и подготовки отчета об ее реализации. Пока такие документы не будут разработаны, раскрыты и утверждены ВБ, ОРП не приступит к реализации конкретных подпроектов, для которых выявлено воздействие. На данном этапе нельзя исключить возможность отвода земель, ограничения доступа к ней или потерю активов затронутого Проектом населения или коммерческих структур.

В этой связи требуется разработка ОПП, определяющих:

- масштаб потенциальных воздействий (временных или постоянных) на возможное использование проектом земли, доступ к ней, строениям/сооружениям и источникам дохода;
- подробно описывают законодательные основы отвода земель;
- определяют механизмы предоставления компенсаций или помощи, процедуры переселения, критерии правомочности на получение компенсаций переселяемому населению, методы оценки;
- содержат матрицу прав на компенсации, описывают процессы реализации, обнародования, распространения информации и процедуры консультаций;
- механизмы разрешения жалоб и мониторинга.

ОПП является практическим инструментом для подготовки Планов действий по переселению (ПДП) для деятельности в ходе реализации подпроектов данного проекта.

Ключевые задачи ОПП:

- определение/выявление, возмещение и восстановление средств к существованию ЛЗП;
- определение требований по подготовке, обновлению, реализации и мониторингу ПДП подпроектов.

ОПП содержат меры по обеспечению того, чтобы ЛЗП:

- были осведомлены о своих вариантах выбора и правах, связанных с переселением;

- участвовали в консультациях по вопросам возможных вариантов компенсаций, получали право выбора и были обеспечены технически и экономически осуществимыми альтернативами переселения;
- была предоставлена незамедлительная и эффективная компенсация по полной стоимости замещения за утрату активов, связанную с реализацией настоящего Проекта.

ОПП разработаны на основе следующих принципах:

- избегать или, по крайней мере, сводить к минимуму необходимость вынужденного переселения;
- ЛЗП, как минимум, следует предоставить надлежащую помощь в улучшении или, по меньшей мере, восстановлении прежних условий жизни до проекта;
- ЛЗП должны быть в полной мере осведомлены и проконсультированы по вариантам замещения и компенсаций;
- отсутствие формального юридического права на землю не является препятствием для получения компенсации или альтернативных форм помощи;
- особое внимание во время процесса переселения, следует уделять социально уязвимым слоям населения, таким, как этнические меньшинства, домохозяйства, возглавляемые женщинами, престарелые и т.д., с предоставлением им надлежащей помощи для улучшения уровня жизни;
- компенсации должны быть выплачены ЛЗП до отвода земель по полной стоимости замещения, без каких-либо удержаний на другие цели.

3. ОБОСНОВАНИЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОЛОГИЧЕСКИХ И СТАНДАРТОВ, МАСШТАБ ОСНОВ ПОЛИТИКИ ПЕРЕСЕЛЕНИЯ.

Принятые Всемирным банком в 2018 году социально-экологические стандарты (далее – СЭС) установили требования к Заемщикам, касающиеся выявления и оценки социально-экологических рисков и воздействий, связанных с проектами, поддерживаемыми Всемирным банком посредством финансирования инвестиционных проектов. Стандарты будут:

- поддерживать Заемщиков в достижении хорошей международной практики, касающейся социально-экологической устойчивости;
- оказывать помощь Заемщикам в выполнении их национальных и международных социально-экологических обязательств;
- усиливать недискриминацию, прозрачность, участие, подотчетность и управление;
- улучшать результаты проектов в области устойчивого развития посредством постоянного взаимодействия с заинтересованными сторонами.

Десять социально-экологических стандартов устанавливают стандарты, которым Заемщик и проект будут соответствовать в течение жизненного цикла проекта. В СЭС5 «Отвод земель, ограничения землепользование и вынужденное переселение» признается, что отвод земель, связанное с проектом, и ограничения на землепользование могут оказывать неблагоприятное воздействие на сообщества и людей. Предполагается, что предлагаемые мероприятия в рамках проекта не окажут серьезного негативного воздействия на здоровье человека и социальную среду. Однако отвод земель, связанное с проектом, или ограничения на землепользование могут привести к физическому и экономическому перемещению. Для предотвращения, недопущения, смягчения и уменьшения этих рисков и для удовлетворения требований СЭС5 была разработана настоящая структура/основа политики переселения (ОПП), поскольку на данном этапе окончательный перечень объектов и их точное местоположение еще не определены.

ОПП раскрывает следующие шаги по подготовке и реализации планов действий по переселению (ПДП). Данная основа проясняет принципы переселения, организационные механизмы и критерии проектирования, которые должны применяться к подпроектам или

компонентам проекта, которые будут подготовлены в ходе реализации проекта. После того, как подпроект или отдельные компоненты проекта определены, и необходимая информация станет доступной, такая структура/политика будет расширена в рамках конкретного плана действий по переселению. Мероприятия по проекту, которые приведут к физическому и/или экономическому перемещению, не начнутся до тех пор, пока такие конкретные планы не будут завершены и утверждены ГУПВВ и Всемирным банком.

Потенциальное влияние на активы людей и средства к существованию.

ГУПВВ будет избегать или, по крайней мере, сводить к минимуму необходимость вынужденного переселения и отвода земель на временной и/или постоянной основе.

В целом в рамках Проекта не ожидается какое-либо физическое/экономическое вынужденное перемещение в результате проектных мероприятий и строительных работ, однако возможны временные ограничения и отвод земель, так как характер и масштабы проектных мероприятий, а также их воздействие, в настоящее время, неизвестны.

Учитывая запланированные действия в рамках компонентов Проекта, компонент 1 «Инвестиции в водоснабжение» может оказать потенциальное воздействие на отвод земель и на временное ограничение землепользования на территории вокруг коммунальных объектов. Компонент 2 «Развитие санитарии», может оказать потенциальное воздействие на временное ограничение землепользования на территории вокруг коммунальных объектов и временное ограничение к санитарно-бытовым помещениям.

Физическое перемещение, а также экономическое вытеснение домохозяйств не ожидается. Ожидается, что строительные работы будут проводиться в рамках существующей инфраструктуры или на доступных землях, находящихся в государственной и/или муниципальной собственности. Объем потенциального воздействия ПЗП, ожидаемого в рамках Проекта отражено в Таблице 1.

ТАБЛИЦА 1. ПОТЕНЦИАЛЬНЫЙ ТИП ВОЗДЕЙСТВИЯ

Компонент	Запланированные мероприятия	Потенциальный тип воздействия
Компонент 1 «Инвестиции в объекты инфраструктуры»	Строительство и/или реконструкция систем водоснабжения в сельской местности с целью обеспечения доступа к услугам водоснабжения и санитарии в необслуживаемых населенных пунктах приоритетных районов страны.	Потенциальное воздействие на ПР, включая отвод земель, временное ограничение землепользования и воздействие на средства к существованию на территории вокруг коммунальных объектов, если для реализации Проекта потребуются новые объекты или дополнительные земли для улучшения инфраструктуры.
Компонент 2 «Развитие санитарии»	Строительство и/или восстановление/модернизация объектов санитарии, включая модернизацию туалетов для уязвимых домохозяйств и отдельных государственных социальных учреждений (школы, детские сады, медицинские центры), транспортировка, очистка и повторное использование	Потенциальное воздействие на ПР, включая отвод земель, временное ограничение землепользования и воздействие на средства к существованию на территории вокруг коммунальных объектов, если для реализации Проекта и в санитарно-защитной зоне потребуются новые объекты или дополнительные земли для улучшения инфраструктуры.

	сточных вод, где это технически, финансово и экологически осуществимо.	
--	--	--

Источник: ГУПБВ

После финального определения участков проекта, разработки ПСД, будет определено, на каких конкретных участках могут возникнуть воздействия, связанные с СЭС 5. Далее в случае подтверждения какого-либо воздействия, рассмотренные в СЭС 5 будут подготовлены Планы действия переселения (ПДП) для каждого конкретного участка, следуя инструкциям ОПП.

Ожидается, что строительные работы будут проводиться в рамках существующей инфраструктуры и на доступных землях, находящихся в государственной собственности.

Присутствие неформальных пользователей или структур, и связанные с этим экономические последствия, охватываемые СЭС5, также нельзя исключать. Хотя ожидается, что общественные земли будут предоставлены в случае расширения новой инфраструктуры, проект разрешает добровольное пожертвование земли сообществом или частными лицами, и этот процесс будет тщательно контролироваться в ходе реализации в соответствии с протоколами, включенными в данные Основы Политики Переселения. Перед принятием пожертвования индивидуальное дарение земли будет тщательно проверено и одобрено Всемирным банком. Пожертвование земли не может привести к тому, что человек или домохозяйство окажутся в худшем положении, чем до предпроектного уровня, и должны получать выгоды от проекта.

ОПП определяют возможные воздействия от проектной деятельности, описывают диапазон потенциальных воздействий (временных и постоянных) на землепользование/доступ и строения, а также описывают, как будут определены ставки компенсации и процедуры для них. Там, где существует разрыв между национальными процедурами и процедурами Всемирного банка, последние будут преобладать для всех мероприятий, финансируемых в рамках данного проекта.

ОПП будет служить средством проверки для определения того, возникнут ли какие-либо воздействия в результате деятельности по проекту. ОПП служат в качестве практического инструмента для руководства подготовкой инструментов гарантий, таких как ПДП, и необходимой комплексной проверки действий во время реализации всеобъемлющего проекта. Если будет выявлено какое-либо воздействие, ОРП разработает ЭИС инструменты/документы для каждого подпроекта на основе руководящих принципов и процедур, указанных в документе ОПП.

Обязательство по принятию и соблюдению ОПП в ходе реализации проекта будет включено в План экологических и социальных обязательств проекта (ПЭСО), который станет частью Соглашения о финансировании. Данный ОПП будет рассмотрен/утвержден Всемирным банком. После того, как ОПП будет одобрен, он будет опубликован на веб-сайте ВБ и Исполнительного агентства в соответствии с политикой ВБ. ОПП будет переведен на официальный и государственный языки для дальнейшего распространения таким образом, чтобы документ был доступен центральным и местным органам власти и потенциальным ЛПВП. Реализация запланированных инвестиций в проект будет осуществляться только после данных согласований и обмена информацией/консультаций.

4. ЦЕЛИ И ПРИНЦИПЫ ПЛАНИРОВАНИЯ И ВНЕДРЕНИЯ ОПП.

Основы политики переселения направлены на описание принципов и процедур для обеспечения того, чтобы люди, на которых отрицательно повлияет Проект, получали адекватные консультации и информацию по деятельности Проекта, а также компенсацию или помощь, которая, как минимум, восстановит уровень жизни до реализации проекта.

ОПП приводит принципы и процедуры для определения требований СЭС Всемирного банка по приобретению земли, ограничениям на землепользование и вынужденному переселению (СЭС5), для оценки потенциальных ожидаемых рисков и воздействий, для определения подробных шагов для разработки соответствующих мер по смягчению, включая смягчение и компенсация за воздействие, вызванное проектом, в том числе:

- отвод земель (временное или постоянное);
- протоколы о добровольных пожертвованиях земли и имущества;
- потеря активов или ограничение доступа к активам;
- потеря постоянных источников дохода или средств к существованию, независимо от того, будут ли переселены лица, подверженные воздействию проекта (ЛПВП) или нет;
- ограниченный доступ к природным ресурсам, общественным местам и услугам;
- правовая база, критерии приемлемости для перемещенного населения, методология оценки, компенсационное обеспечение, матрица прав, процесс реализации, процедуры консультаций;
- процедуры должной осмотрительности в случае проектных вмешательств, связанных с другими мероприятиями в области развития, поддерживаемыми правительством и другими финансирующими учреждениями;
- механизмы рассмотрения жалоб;
- процедуры оплаты;
- процедуры мониторинга и оценки для приобретения земли и переселения в рамках данного Проекта.

Основные задачи ОПП заключается в: (i) руководстве ОРП, а также национальное, районное и местное самоуправление (районное, местное) в надлежащем выявлении, компенсации и восстановлении средств к существованию лиц, подверженных воздействию проекта (ЛПВП), (ii) служит обязательным документом для обеспечения выплаты компенсации и помощи ЛПВП, и (iii) предоставлении указания в подготовке, обновлении, реализации и мониторинге подпроекта.

ОПП необходимо обновлять по мере внесения изменений или поправок в применимое законодательство и политику, а также на основе опыта реализации и извлеченных знаний.

Сокращенные и полные ПДП

ОПП включают меры по обеспечению того, чтобы ЛПВП были

- (i) проинформированы об их вариантах и правах, касающихся переселения; проконсультированы, имели возможность выбрать и, чтобы им были предоставлены технически и экономически обоснованные альтернативы переселения; и
 - (ii) обеспечены быстрой и эффективной компенсацией по полной стоимости замещения за потери активов, относящиеся непосредственно к Проекту. ОПП основаны на следующих принципах:
- вынужденное переселение следует избегать или, по крайней мере, сводить к минимуму;
 - ЛПВП должны получать помощь соответствующим образом в их усилиях по улучшению или, по крайней мере, восстановлению доходов и уровня жизни;
 - ЛПВП полностью информированы и проконсультированы о

- вариантах компенсации;
- отсутствие официального юридического правового титула/права собственности на землю не является препятствием для компенсации или альтернативных форм реабилитационной помощи;
- особое внимание уделяется социально уязвимым группам, таким как этнические меньшинства, домохозяйства, возглавляемые женщинами, пожилые люди, инвалиды и т.д. Им предоставляется соответствующая помощь, чтобы помочь им адаптироваться к изменениям, связанным с Проектом;
- отвод земель и переселение понимаются и выполняются как часть Проекта, где полная стоимость компенсации включена в общие затраты и льготы местных властей;
- компенсационная/реабилитационная помощь будет выплачиваться до переселения и до вертикальной планировки, сноса и, в любом случае, до того, как произойдет воздействие;
- компенсация должна быть выплачена ЛПВП по полной стоимости замещения без вычетов на амортизацию или любые другие цели;
- «Добровольное пожертвование земли» будет разрешено только при условии соблюдения протоколов, предусмотренных в данном документе ОПП. Заинтересованное лицо будет иметь полное право отказаться от дарения земли.

Следует также отметить, что никакие изменения в матрице прав ОПП, критериях приемлемости, ставках компенсации или других правах на помощь не могут быть внесены без предварительного одобрения Всемирного банка. Любые ПДП, подготовленные на основе ОПП, также подлежат предварительному утверждению Всемирным банком.

5. ПРАВОВАЯ ОСНОВА И ПОЛИТИКА В ОТНОШЕНИИ ОТВОДА ЗЕМЕЛЬ И ПЕРЕСЕЛЕНИЯ

Данный раздел ОПП представляет обзор принципов/законодательную базу и процедуры оценки отвода земель и переселения в Кыргызской Республике, а также соответствующих социальных и экологических стандартов Всемирного банка, применимых к проектной деятельности. Каждое мероприятие, выбранное в рамках проекта, будет проверено, классифицировано и оценено в соответствии с социальными и экологическими принципами и законодательством Кыргызской Республики, и, при необходимости, будет рассмотрен и одобрен ВБ.

Правовые и политические принципы Проекта основаны на СЭС5 «Отвод земель, ограничения на землепользование и вынужденное переселение».

5.1. Законодательство Кыргызской Республики в области отвода земель

Земельные отношения в Кыргызской Республике регулируются Конституцией КР, Гражданским Кодексом КР, Земельным Кодексом КР, законами КР, а также издаваемыми в соответствии с ними указами Президента Кыргызской Республики, постановлениями Жогорку Кенеша КР, постановлениями Кабинета Министров Кыргызской Республики

Ниже приведены ключевые статьи законов и нормативно-правовых актов КР регулирующие права собственности на землю/недвижимость, а также правила и процедуры для получения права государственной собственности на земельные участки, находящиеся в частной собственности, исходя из необходимых общественных потребностей, вызванных деятельностью Проекта.

Основным правовым документом, регулирующим права граждан на землю, является **Конституция Кыргызской Республики** принята референдумом (всенародным голосованием) от 5 мая 2021 года.

Статья 15, пункт 1. В Кыргызской Республике в равной степени признаются и защищаются частная, государственная, муниципальная и иные формы собственности;

Статья 15, пункт 2. Собственность неприкосновенна. Никто не может быть произвольно лишен своего имущества. Право наследования гарантируется. Изъятие имущества помимо воли собственника допускается только по решению суда в установленном законом порядке. Изъятие имущества для общественных и государственных нужд, определенных законом, осуществляется по решению суда путем предоставления справедливого и предварительного обеспечения возмещения стоимости этого имущества и убытков, причиненных в результате отчуждения имущества;

Статья 16, пункт 3. Земля, за исключением пастбищ и лесов, может находиться в частной и муниципальной формах собственности.

Гражданский кодекс КР (8 мая 1996, № 15, с последними поправками от 15 сентября 2021 года № 120).

Статья 14, пункт 1. Лицо, право которого нарушено, может требовать полного возмещения причиненных ему убытков, если законом или соответствующим законом договором не предусмотрено иное.

Статья 14, пункт 2. Под убытками понимаются:

- расходы, которые лицо, чье право нарушено, произвело или должно будет произвести для восстановления нарушенного права, утрата или повреждение его имущества (реальный ущерб),
- неполученные доходы, которые это лицо получило бы при обычных условиях гражданского оборота, если бы его право не было нарушено (упущенная выгода).
- если лицо, нарушившее право, получило вследствие этого доходы, лицо, право которого нарушено, вправе требовать возмещения, наряду с другими убытками, упущенной выгоды в размере не меньшем, чем такие доходы.

Статья 15. Возмещение убытков, причиненных государственными органами и органами местного самоуправления.

Убытки, причиненные гражданину или юридическому лицу в результате незаконных действий (бездействия) государственных органов, органов местного самоуправления или должностных лиц этих органов, в том числе издания не соответствующего законодательству акта государственного органа, подлежат возмещению государством, а также органами местного самоуправления в случаях, предусмотренных законом.

Статья 23, пункт 4. Земельные участки могут отчуждаться или переходить от одного лица к другому в той мере, в какой их оборот допускается земельным законодательством Кыргызской Республики.

Статьи **Земельного кодекса** Кыргызской Республики, содержащие вопросы землепользования и приобретения земли (с изменениями и дополнениями по состоянию на 05.08.2022 г.).

Статья 5. Собственность на землю

В соответствии с Конституцией Кыргызской Республики земля является исключительной собственностью Кыргызской Республики.

Статья 6. Собственность на земельные участки:

1. земельные участки КР могут находиться в государственной, частной и в иных формах собственности. Все формы собственности на земельный участок равноправны и защищаются государством. Земельные участки, находящиеся в частной или иных формах собственности, могут переходить из одной формы собственности в другую;

2. земельные участки, находящиеся в государственной собственности, не могут переходить в другие формы собственности. Изменение формы собственности земельных участков с государственной формой собственности не допускается;
3. субъектами права собственности на земельные участки являются:
 - на земельные участки, находящиеся в государственной собственности – Кыргызская Республика;
 - на земельные участки, находящиеся в частной и в иных формах собственности – граждане и юридические лица Кыргызской Республики;
4. объектом права собственности на земельный участок является право на земельный участок;
5. право собственности на земельный участок состоит из прав собственника на единоличное или совместное владение, пользование и распоряжение земельным участком. Право собственности дает право физическим и юридическим лицам законно распоряжаться данными земельными участками по целевому назначению;
6. земельные участки, независимо от формы собственности, являются составной частью земельного фонда и могут быть использованы только по целевому назначению;
7. собственники частных и иных форм земельных участков имеют право на:
 - владение, распоряжение и пользование ими на основании государственного акта о праве частной собственности на земельные участки;
 - использование по целевому назначению;
 - сдачу в аренду, продажу, передачу по наследству;
 - на гражданско-правовые сделки на рынке земель;
8. земельные участки, находящиеся в государственной собственности, могут быть:
 - использованы по целевому назначению;
 - сданы в срочное или бессрочное пользование на возмездной или безвозмездной основе;
9. пастбища не могут быть переданы в частную собственность;

Статья 9. Сроки пользования земельным участком землепользователями:

- пользование земельным участком может быть бессрочным (без указания срока) или срочным (временным);
- срочным (временным) использованием земельным участком, в том числе и на условиях договора аренды, признается пользование землей, ограниченное сроком до пятидесяти лет;
- земельный участок, находящийся в государственной собственности, предоставляется для капитального строительства гидротехнических сооружений, жилья, зданий социального, промышленного, оборонного и других назначений сроком до пятидесяти лет за исключением одноэтажных торговых объектов, сооружений легкой конструкции в населенных пунктах и рекреационных зонах, которые предоставляются сроком на пять лет;
- иностранным лицам земельные участки предоставляются только в срочное (временное) пользование сроком не более пяти лет;
- земельные участки сельскохозяйственного назначения, находящиеся в государственной собственности, предоставляются в аренду на пять лет;
- земельные участки многолетних насаждений, богарной пашни находящиеся в государственной собственности для ведения семеноводческого, племенного, экспериментального хозяйства, научно-исследовательских, опытно-селекционных, сортоиспытательных работ предоставляются сроком на десять лет;
- земельные участки сельскохозяйственного назначения, находящиеся в государственной собственности для ведения коллективного, производственного сельскохозяйственного кооператива, предоставляются сроком на двадцать лет;
- по истечении данных сроков по согласованию сторон сроки пользования земельным участком могут быть продлены на следующий срок;

Статья 42. Передача земельного участка. Плата за передачу земельного участка:

1. собственник земельного участка или землепользователь вправе передавать

принадлежащее ему право на земельный участок полностью или в части другому физическому или юридическому лицу без какого-либо разрешения государственных органов, если иное не предусмотрено настоящим Кодексом, иными законодательными актами Кыргызской Республики, условиями предоставления земельного участка.

2. при передаче права на земельный участок собственником или землепользователем другому физическому или юридическому лицу размер платы за земельный участок определяется по соглашению сторон.

Статья 49.

Собственник или пользователь земельного участка имеет право требовать возмещения в соответствии с законодательством Кыргызской Республики (статья 49, пункт 1, подпункт 5).

Статья 61. Установление сервитута

1. Сервитут может устанавливаться по соглашению сторон (добровольный сервитут) или, в случае необходимости, на основании решения уполномоченного органа (принудительный сервитут).
2. Обременение земельного участка сервитутом не лишает собственника земельного участка или землепользователя пользоваться и распоряжаться принадлежащим ему правом на земельный участок.

Статья 64. Цели установления принудительного сервитута

1. в случаях, предусмотренных настоящим Кодексом и иным законодательством, уполномоченный орган вправе по требованию заинтересованного лица установить принудительный сервитут.
2. принудительный сервитут может устанавливаться для обеспечения:
 - доступа к земельному участку, если другой доступ невозможен, крайне затруднен или требует несоразмерных расходов;
 - прокладки и эксплуатации линий электропередачи, связи, обеспечения водоснабжения, теплоснабжения, мелиорации и других нужд, которые не могут быть обеспечены без установления принудительного сервитута.

Статья 65. Возмещение убытков, связанных с установлением принудительного сервитута. Плата за принудительный сервитут.

1. убытки, причиненные собственнику земельного участка или землепользователю установлением принудительного сервитута, подлежат возмещению лицом, в интересах которого устанавливается сервитут.

Статья 66 Земельного кодекса устанавливает, что:

- Право на землю и связанные с ней сооружения может быть прекращено, в том числе, когда земля необходима для государственных или общественных целей. (статья 66, пункт 1).
- На приобретение земли для государственных и общественных нужд может быть оказано влияние только после оплаты стоимости права на земельный участок и возмещения убытков (Статья 66, пункт 4).

Статья 68 Земельного кодекса определяет изъятие земельного участка для государственных и общественных нужд и предусматривает, что:

1. Изъятие (выкуп) земельного участка для государственных и общественных нужд может производиться на основании договора между уполномоченным органом и собственником земельного участка или землепользователем. В случае несогласия собственника земельного участка или землепользователя с изъятием (выкупом) или его условиями уполномоченный орган вправе обратиться в двухмесячный срок в суд с иском о возмездном изъятии (выкупе) земельного участка с момента получения отказа.
2. При определении выкупной цены земельного участка в него включаются рыночная стоимость права на земельный участок и находящихся на нем зданий и сооружений, а также убытки, причиненные собственнику или землепользователю в связи с

прекращением права на земельный участок, включая убытки, связанные с досрочным прекращением обязательств перед третьими лицами;

3. При изъятии земельного участка для государственных или общественных нужд с согласия собственника земельного участка или землепользователя ему может быть предоставлен другой земельный участок с зачетом стоимости права на него в выкупную цену.

Статья 78, пункт 2. Режим использования в отношении земель общего пользования. В частности, это указывает на то, что земли общего пользования в населенных пунктах, городах и деревнях (например, дороги, улицы, площади, тротуары, проезды, парковые полосы, бульвары, мини-парки, водоемы и т.д.) не могут находиться в частной собственности и только в исключительных случаях могут быть сданы уполномоченным государственным органом в аренду юридическим и физическим лицам на срок не более 5 лет.

Статья 78, пункт 3. Уполномоченный государственный орган может разрешить строительство легких конструкций на землях общего пользования.

Закон КР «О переводе (трансформации) земельных участков» (от 15 июля 2013 года № 145) определяет правовые основы, условия и порядок перевода (трансформации) земель из одной категории в другую или из одного вида в другой.

Закон КР «О государственной регистрации прав недвижимого имущества и связанные с ним сделки» (22 декабря 1998 год № 153). Этот закон гласит, что государственная регистрация прав на недвижимое имущество и связанных с ним сделок является правовым актом признания и подтверждения прав на недвижимое имущество и их обременений (ограничений), а также сделок с недвижимостью, обеспечивающих защиту прав и обременений (ограничений), за исключением случаев, предусмотренных настоящим Законом (статья 1). Любой другой документ или права и их ограничения подлежат обязательной регистрации в соответствии со статьей 4 настоящего Закона, представляемой в регистрирующий орган не позднее тридцати дней с даты (составления) вышеуказанного документа (статья 7).

К имущественным правам, которые не подлежат регистрации, но признаются и охраняются государством, относятся (статья 6):

- Права доступа к линиям связи, трубопроводам, геодезическим местам и другим частям инфраструктуры, предназначенным для общего пользования;
- Права супругов, детей и других лиц;
- Временные права, аренда или субаренда на срок до 3 лет;
- Права на фактическое использование для основного или преимущественного использования имущества;
- Права, вытекающие из налоговых требований;
- Обременения, вытекающие из общих правил здравоохранения, общественной безопасности, охраны окружающей среды и т.д.

Положение об оценке активов.

Оценка активов осуществляется на основе Временных правил для оценщиков и оценочных компаний (Постановление Правительства от 21 августа 2003 года № 537), Стандартов оценки для оценщиков (Постановление Правительства от 03 апреля 2006 года № 217) и другие положения национального законодательства.

Закон КР «О порядке рассмотрения обращений граждан» (4 мая 2007 года, №67). Закон о порядке рассмотрения обращений граждан предусматривает, что обращения граждан Кыргызской Республики должны быть зарегистрированы, должным образом рассмотрены и рассмотрены на справедливой, своевременной и подотчетной основе (Статьи 2 и 4). Каждый гражданин имеет право обратиться лично или через своего

представителя в органы государственной власти, органы местного самоуправления и их должностных лиц, которые обязаны предоставить мотивированный ответ в течение срока, установленного законом (Статья 4). Жалоба, зарегистрированная в государственном органе или местном самоуправлении, должна быть рассмотрена в течение 14 рабочих дней, она может быть продлена исключительно в течение не более 30 дней (Статья 8).

5.2. СОЦИАЛЬНЫЙ И ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ СТАНДАРТ ВСЕМИРНОГО БАНКА НА ПРИОБРЕТЕНИЕ ЗЕМЛИ, ОГРАНИЧЕНИЯ НА ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЯ И ВЫНУЖДЕННОГО ПЕРЕСЕЛЕНИЯ (СЭС5)

СЭС5 признает, что приобретение земли, связанное с проектом, и ограничения на землепользование могут оказать неблагоприятное воздействие на сообщества и людей. Приобретение земли, связанное с проектом, или ограничения на использование земли могут привести к физическому смещению (переселению, потере жилой земли или потере жилья), экономическому смещению (потере земли, активов или доступа к активам, что ведет к потере источников дохода или других средств к существованию), или и обоим случаям.

Термин «вынужденное переселение» относится к этим воздействиям. Переселение считается вынужденным, когда затрагиваемые лица или общины не имеют права отказаться от отвода земель или ограничений на землепользование, которые приводят к перемещению.

Требования СЭС5

Дизайн проекта

Заемщик продемонстрирует, что вынужденный отвод земель или ограничения на землепользование ограничиваются прямыми требованиями проекта для четко определенных целей проекта в течение четко определенного периода времени.

Заемщик рассмотрит возможные альтернативные проекты, чтобы избежать или минимизировать отвод земель или ограничения на землепользование, особенно в тех случаях, когда это может привести к физическому или экономическому смещению, при одновременном балансе экологических, социальных и финансовых затрат и выгод, уделяя особое внимание гендерным воздействиям, и воздействиям на бедных и уязвимых.

Компенсация и льготы для пострадавших

Когда невозможно избежать отвода земель или ограничений на землепользование (будь то постоянное или временное), Заемщик предложит пострадавшим лицам компенсацию по стоимости замещения и другую помощь, которая может потребоваться, чтобы помочь им улучшить или, по крайней мере, восстановить их уровень жизни или средства к существованию. Стандарты компенсации по категориям земли и основных средств будут раскрываться и применяться последовательно. Ставки компенсации могут подлежать корректировке в сторону повышения, если используются стратегии ведения переговоров. Во всех случаях будет задокументирована четкая основа для расчета компенсации, а компенсация будет распределена в соответствии с прозрачными процедурами.

Участие сообщества

Заемщик будет взаимодействовать с затрагиваемыми сообществами, включая принимающие сообщества, в рамках процесса взаимодействия с заинтересованными сторонами, описанного в СЭС10 по взаимодействию с заинтересованными сторонами и раскрытию информации. Процессы принятия решений, связанных с переселением и восстановлением средств к существованию, будут включать варианты и альтернативы, из которых могут выбирать затрагиваемые лица. Раскрытие соответствующей информации и значимое участие затрагиваемых сообществ и людей будет происходить во время рассмотрения альтернативных проектов, а затем на протяжении всего

планирования, реализации, мониторинга и оценки процесса компенсации, действий по восстановлению средств к существованию и процесса переселения.

Механизм рассмотрения жалоб

Заемщик обеспечит создание механизма рассмотрения жалоб по проекту в соответствии с СЭС10 как можно раньше при разработке проекта для своевременного решения конкретных проблем, связанных с мерами по компенсации, переселению или восстановлению средств к существованию, поднятых переселенцами (или другими лицами). Там, где это возможно, в таких механизмах рассмотрения жалоб будут использоваться существующие формальные или неформальные механизмы рассмотрения жалоб, подходящие для целей проекта, которые при необходимости будут дополняться соглашениями по конкретным подпроектам, предназначенными для беспристрастного разрешения споров.

Планирование и реализация

Если отвод земель или ограничения на землепользование неизбежны, Заемщик, в рамках экологической и социальной оценки, проведет перепись для выявления лиц, которые будут затронуты проектом, для составления инвентаризации затрагиваемых земель и активов, чтобы определить, кто будет иметь право на компенсацию и помощь, и сдерживать неправомерных лиц, таких как оппортунистические поселенцы, от требований выплаты пособий. Социальная оценка также будет учитывать требования сообществ или групп, которые по уважительным причинам могут отсутствовать в зоне действия проекта во время переписи, например, сезонные пользователи ресурсов. В связи с переписью Заемщик установит крайнюю дату для получения права на участие. Информация о дате завершения будет должным образом задокументирована и распространена по всей территории проекта через регулярные промежутки времени в письменной и (при необходимости) неписьменной форме и на соответствующих местных языках. Это будет включать в себя опубликованные предупреждения о том, что лица, поселившиеся в районе проекта позже крайней даты, могут быть удалены.

Чтобы учесть воздействие переселения, СЭС 5 требуют подготовки ПДП для процесса отвода земель, вынужденного переселения, как только объем прямого воздействия станет известен. Если воздействие незначительное (менее 200 человек, физические переселенцы отсутствуют и утеряно менее 10 процентов их производственных активов), может быть подготовлен сокращенный ПДП. Для проектов со значительным воздействием требуется полный ПДП. СЭС5 требует, чтобы особое внимание должно быть уделено потребностям уязвимых групп населения, подвергшихся воздействию, особенно для жителей, живущих за чертой бедности, жителей без прав на землю, пожилых людей, женщин, детей и этнических меньшинств. Если ожидается, что частные земли или не земельные активы не будут потеряны, но ожидаются добровольные пожертвования земли, форма добровольного пожертвования земли будет подготовлена как часть подпроектного предложения в соответствии с критериями и формой, приведенными в Приложении 7.

В принципе, Земельный Кодекс Кыргызской Республики и СЭС5 придерживаются цели компенсации по возмещаемой стоимости. В рамках ПДП проектов, если таковые имеются, все ПДП будут иметь право на комбинацию компенсаций и необходимых выделений средств, и отражать тип утраченного имущества или потери активов, величины потерь, воздействия на средства к существованию, а также отражать и степень социально-экономической уязвимости ЛПВП. ЛПВП, которые не владеют землей или другой собственностью, но имеют экономические интересы и терпят потерю дохода или средств к существованию, будет оказана помощь.

Чтобы прояснить эти вопросы и устранить возможные пробелы между законодательством Кыргызской Республики и политикой Всемирного Банка, данные ОПП были составлены для Проекта, обеспечивая компенсацию по стоимости замещения всех

предметов, реабилитацию людей без права на собственность и неформальных поселенцев, а также предоставление субсидий или надбавок для ЛПВП, которые могут быть перемещены, понесли коммерческие потери или могли серьезно пострадать. Основные положения, дающие выверку различий между законодательством Кыргызской Республики и политикой Всемирного банка, включают в себя:

- любые ЛПВП, независимо от того имеет ли ЛПВП правовой титул на землю или нет, будут иметь право на компенсацию (для сооружений, урожайных культур и деревьев) и реабилитационные мероприятия в рамках проекта. Сюда относятся безземельное население, использующее землю, и скваттеры (поселенцы на незанятой или государственной земле);
- ЛПВП и затрагиваемые сообщества получают консультацию относительно вариантов и любых последствий отвода земель и переселения;
- будет проведен социальный скрининг для определения уровня потенциального воздействия и соответствующих мер по смягчению;
- если компенсация земли технически или социально нецелесообразна, компенсация будет осуществляться денежными средствами по полной стоимости замещения по текущей рыночной стоимости;
- компенсация за любые другие затрагиваемые активы (строения, посевы и деревья, а также потери бизнеса/доходов) будет производиться в денежной или натуральной форме по полной стоимости замещения по текущей рыночной стоимости;
- уязвимые и бедные ЛПВП будут иметь право на дополнительные меры соответственно, а также будут решаться гендерные вопросы;
- работы по техническому обслуживанию позволят избежать или минимизировать, насколько это возможно, необходимость отвода земель и переселения;
- будет предоставлена компенсация за временную потерю земли или имущества, или за временное нарушение дохода.

Следует особо отметить, что в рамках СЭС5 статус тех, кто не имеет правового титула, четко определен. В соответствии с данной политикой те люди, которые не имеют официального юридического права/титула или судебных прав на землепользование, но все еще используют государственную землю, имеют право на получение компенсации с учетом инвестиций, которые они сделали в государственную землю, их труда и потерянных активов. Вместо этого, для их использования выделяются альтернативные участки или другие формы помощи вместо компенсации за землю, которая предоставляется тем, кто неформально использует или занимает землю до крайней даты проекта.

В случаях, когда положения национального законодательства расходятся со стандартами и требованиями Всемирного банка (ВБ) или оказываются менее строгими, будут применяться те стандарты, которые обеспечивают более высокий уровень защиты затрагиваемых лиц (ЛПВП) и предусматривают более значительные социальные преимущества для них.

Сравнительный анализ требований национального законодательства Кыргызской Республики и Всемирного Банка

Параметр	Законодательство Кыргызской Республики	Требования Всемирного банка	Требования АБИИ (приведены в качестве информации)
1. Изъятие земель	Изъятие (выкуп) земли возможно при наличии правоустанавливающих документов. Компенсация производится только для владельцев с зарегистрированным правом собственности. Законодательство регулируется Земельным кодексом Кыргызской Республики (статья 66-68).	Всемирный банк требует, чтобы компенсация предоставлялась всем затронутым лицам, независимо от наличия у них официальных прав на землю. Это соответствует Социально-экологическому стандарту 5 (СЭС5) «Землепользование, принудительное отчуждение земель и переселение» .	Компенсация должна быть предоставлена всем затронутым лицам, включая тех, кто не имеет официальных прав на землю. Это требование регулируется стандартами АБИИ Экологический и социальный стандарт 2(ЭСС 2). Например, в проекте строительства систем водоснабжения в сельской местности, лица без формальных прав на землю, но использующие её для ведения хозяйства, получили бы компенсацию или альтернативное место. ской местности, лица без формальных прав на землю, но использующие её для ведения хозяйства, получили бы компенсацию или альтернативное место.
2. Консультации с затронутыми лицами	Законодательством не предусмотрены обязательные консультации или информирование затронутых сторон. Законодательство не включает четкие процедуры по консультациям, что делает затруднительным учет интересов всех заинтересованных сторон.	ЛПВП должны быть полностью проинформированы и проконсультированы относительно получения компенсаций, прав на различные виды компенсаций и вариантов переселения, включая местоположения новых поселений. Это подразумевает консультации с участием ЛПВП, проведение информационно-разъяснительных кампаний, а также предоставление ЛПВП возможности участия в мониторинге в зависимости от характера и масштаба воздействий. ПДП должны быть разработаны и составлены с учетом консультаций с ЛПВП и с	Требуются консультации с затронутыми лицами, включая значимые обсуждения вариантов компенсаций и переселения с их участием. АБИИ требует проведения консультаций с участием заинтересованных сторон на всех этапах проекта (ЭСС 1). Например, в случае строительства водозаборного сооружения в селе, могли бы быть проведены встречи с жителями для обсуждения местоположения и условий доступа к воде.

		другими заинтересованными сторонами. висимости от характера и масштаба воздействий. ПДП должны быть разработаны и составлены с учетом консультаций с ЛПВП и с другими заинтересованными сторонами. сторонами. В консультациях озвучиваются гендерные вопросы с целью обеспечения женщин информацией и достаточными возможностями для выражения отзывов.		
3. Механизмы рассмотрения жалоб	Механизмов для рассмотрения и реагирования на жалобы в законодательстве нет.	Всемирный банк требует создания эффективных механизмов рассмотрения жалоб, доступных для всех затронутых сторон. Это предусмотрено в СЭС 10 «Участие заинтересованных сторон и информационная открытость».		Проекты должны предусматривать механизм рассмотрения жалоб (МРЖ) для разрешения вопросов, связанных с переселением или компенсацией. Данный механизм должен быть доступным, прозрачным и включать учет жалоб всех категорий населения. Требования описаны в ЭСС 2. Например, жители села могли бы обращаться с жалобами по вопросам компенсации или доступа к воде через специально созданный комитет.
4. Компенсация за землю	Компенсация за землю производится по выкупной цене земельного участка, включающую рыночную стоимость права на земельный участок и находящихся на нем зданий и сооружений, а также убытки, причиненные собственнику или землепользователю в связи с прекращением права на земельный участок, включая убытки, связанные с досрочным прекращением обязательств перед третьими	Предоставление земли взамен изъятого участка предпочтительно, при этом, предложенный участок должен быть приемлемым для ЛПВП и должен соответствовать по площади и плодородности утраченному участку. жен соответствовать по площади и плодородности утраченному участку. При невозможности найти подходящую землю, происходит компенсация наличными, или предоставление другого		Предпочтительно предоставление равноценной земли. В случае денежной компенсации она должна включать рыночную стоимость замещения участка. Требование также включает затраты на восстановление инфраструктуры и административные расходы (ЭСС 2). Например, если для строительства водонапорной башни требуется земля, владельцу участка предложили бы аналогичный участок или денежную компенсацию, включая затраты на оформление документов.

	лицами.	участка с доплатой, по стоимости замещения. Стоимость замещения для земельных участков равна рыночной стоимости земли, имеющей аналогичный потенциал производительности или пользования, расположенный вблизи земли, подвергшейся воздействию, плюс стоимость подготовки земли до состояния, аналогичного состоянию земельного участка, подвергшегося воздействию проекта, плюс затраты на пошлины при регистрации и переоформлении прав землевладения и землепользования		
5. Компенсация за другие активы	Компенсация производится по рыночной стоимости активов (сооружений, урожая и т. д.).	Стоимость замещения зданий и сооружений ⁵ равна рыночной стоимости материалов, которые потребуются для строительства замещающего сооружения, которое по месту и качеству аналогично или лучше попавшего под воздействие, либо ремонта частично пострадавшего сооружения плюс затраты на доставку строительных материалов к месту строительства плюс стоимость работ подрядчиков и плюс пошлины при регистрации и переоформлении прав собственности. При этом амортизация объектов и стоимость пригодных к использованию материалов не учитывается, так же, как и цена пользы от реализации		Стоимость замещения рассчитывается без учета амортизации и включает рыночную стоимость материалов и затрат на доставку. Замещение должно полностью компенсировать утраченные активы (ЭСС 2). Например, если при строительстве повреждены деревья или урожай, владельцу будет выплачена полная компенсация за эти активы.

⁵ Стоимость замещения равна рыночной стоимости материалов, которые необходимы для строительства новой структуры замещения, в месте и по качеству соответствующему или превышающему строение, на которое произведено воздействие или которое частично задето. В стоимость также входит стоимость транспортировки и доставки строительных материалов до места строительства, стоимость рабочей силы, а также сумма налогов за регистрацию или ре-регистрацию прав на собственность. Амортизация материалов и стоимость использованных материалов не учитываются, так же как и выгода от реализации проекта.

		проекта. зы от реализации проекта. Стоимость замещения рассчитывается без учета амортизации и включает рыночную стоимость материалов и затрат на доставку. Замещение должно полностью компенсировать утраченные активы (ЭСС 2). Например, если при строительстве повреждены деревья или урожай, владельцу будет выплачена полная компенсация за эти активы. зы от реализации проекта.		
6. Расходы на перемещение	Законодательством не предусмотрено покрытие транспортных расходов при переселении.	Всемирный банк предусматривает покрытие расходов на переезд и связанные с ним издержки, что отражено в СЭС5.		Замещение включает расходы на транспортировку, переезд и доставку строительных материалов. Эти расходы включены в общую стоимость компенсации, как указано в ЭСС 2. Например, при переселении семьи из зоны строительства водопроводной станции расходы на переезд включались бы в компенсацию.
7. Избежание отвода земель	Избежание отвода высокоурожайных земель предусмотрено только на стадии проектирования.	Всемирный банк требует минимизации воздействия на окружающую среду и местное сообщество. СЭС5 также предписывает поиск альтернативных решений, чтобы избежать ненужного переселения или утраты земель, важных для сельского хозяйства го переселения или утраты земель, важных для сельского хозяйства		Изъятие земель должно быть минимизировано, а альтернативные варианты тщательно изучены. АБИИ подчеркивает важность минимизации любых социальных и экологических последствий (ЭСС 1). Например, для прокладки водопроводов проект предусматривал бы использование существующих дорог или минимально затрагиваемых территорий.
8. Компенсация утраты доходов	Компенсация за утрату доходов и средств к существованию отсутствует.	Всемирный банк требует компенсации за утрату доходов, включая восстановление источников средств к существованию.		Компенсация за временную и необратимую утрату доходов является обязательной. Это может включать программы восстановления средств к существованию и профессиональное обучение, как описано в ЭСС 2. Например, если владельцы

			магазинов теряют доходы из-за временных перекрытий дорог в селе, проект включил бы выплату компенсаций.
9. Поддержка уязвимых групп	Отдельные меры поддержки уязвимых групп не предусмотрены.	Уязвимым категориям будет оказана следующая помощь. 1. Дополнительно к компенсации утраченных активов, должно выплачиваться дополнительное социальное пособие в течение одного года. 2. Оказываться поддержка в переезде и при необходимости в перевозе материалов. 3. Особое внимание должно уделяться восстановлению доходов	Уязвимым категориям предоставляется дополнительная помощь, включая пособия, помощь в переезде и восстановлении доходов. Особое внимание уделяется пожилым людям, безземельным, женщинам, детям и людям с ограниченными возможностями (ЭСС 1). Например, многодетные семьи могли бы получить дополнительную помощь для переезда в более удобное место.
10. Раскрытие информации	Положения о раскрытии информации о переселении и компенсациях отсутствуют.	Согласно СЭС 10, обязательным требованием является публикация ОПП и ПДП как на сайте всемирного Банка, в режиме инфошоп, так и на сайте соответствующего исполнительного агентства, а также представление копий данных документов в органы местного самоуправления и домохозяйства, напрямую подвергающиеся воздействию проекта.	Планы действий по переселению и рамочные документы должны быть опубликованы и доступны для всех заинтересованных сторон. Это включает публикацию на сайте проекта, информирование местных органов власти и общественности (ЭСС 1). АБИИ иногда требует публикацию документов на нескольких языках для обеспечения максимального понимания всеми затронутыми сторонами. Например, информация о проекте строительства водопровода в селе могла бы быть опубликована на кыргызском и русском языках для максимального охвата. водопровода в селе могла бы быть опубликована на кыргызском и русском языках для максимального охвата. для максимального охвата.

6. ПРОЦЕСС ПОДГОТОВКИ, УТВЕРЖДЕНИЯ И ПУБЛИКАЦИИ ПДП

Первым шагом в процессе подготовки ПДП является проведение социального скрининга, которая является обязательной процедурой в соответствии с СЭС 5. ОРП проведет социальную проверку каждого предлагаемого подпроекта. Социальный скрининг необходим для выявления социальных рисков и воздействий, в том числе связанных с временными или постоянными ограничениями на землепользование, отводом земель, и вынужденным переселением. Скрининг будет проводиться в соответствии с установленной процедурой ПДП, подробно описанной в Приложениях 1 и 2, и будет документироваться в виде отчета о скрининге ожидаемых социальных воздействий после принятия основных технических решений или детальной проработки подпроектов. Скрининг может также выявить другие социальные риски и воздействия, например, связанные с трудовыми ресурсами, здоровьем и безопасностью населения. Социальный скрининг будет проведен ОРП совместно с представителями органов местного самоуправления. Скрининг будет использоваться для определения типов и характера потенциальных воздействий, связанных с мероприятиями, предложенными для реализации в рамках Проекта, чтобы принять соответствующие меры по смягчению этих воздействий. Данная оценка также показывает, что предотвращение или минимизация переселения является ключевым критерием при подготовке ПДП до начала реализации Проекта.

Проектирование не будет завершено до тех пор, пока не будет четко установлено, что были предприняты все попытки минимизировать последствия вынужденного переселения. Если скрининг указывает на необходимость/неизбежность физического перемещения, отвода земель, воздействия на активы или негативного воздействия на экономические ресурсы, независимо от того, происходит ли физическое перемещение или нет, следующим шагом будет социальное-экономическое исследование, перепись и инвентаризация и оценка земельных ресурсов и активов для того, чтобы определить степень объемов переселения. За этим последует разработка ПДП для Проекта в соответствии с шагами, описанными ниже.

6.1. Перепись, социально-экономические обследования, инвентаризация потерь и оценка.

Перепись и социально-экономическое обследование должны проводиться с использованием структурированной анкеты для регистрации данных о жителях, проживающих на землях, которые будут приобретены для нужд проекта, их статусе владения (первичный землепользователь или вторичный землепользователь), размере земли, необходимой для предлагаемых улучшений, для того, чтобы: (i) оценить величину воздействия на частные активы; и (ii) оценить степень физического и/или экономического перемещения, а также уровень жизни, инвентарь активов, источники дохода, уровень задолженности, характеристики членов домохозяйства, состояние здоровья и санитарии, ожидаемые выгоды и воздействия подпроекта и предпочтения для переселения тех, кому требуется переехать. Эта информация будет способствовать подготовке плана действий по переселению для смягчения неблагоприятных последствий.

Целью базового социально-экономического опроса затрагиваемых лиц является сбор социально-экономических характеристик, подвергшихся воздействию и установление параметров мониторинга и оценки. Ключевые социально-экономические показатели будут использоваться в качестве ориентира для мониторинга социально-экономического статуса лиц, затрагиваемых проектом. Обследование должно охватывать все ЛПВП, а также собирать данные с разбивкой по полу для решения гендерных проблем при переселении. Перепись ЛПВП и инвентаризация земельного фонда, инвентаризация форм земельных активов ЛПВП приведены в Приложении 3 и 4.

В рамках социально-экономического исследования будет проведен широкий спектр консультаций с различными затрагиваемыми группами, а также с другими

заинтересованными сторонами, чтобы выяснить их взгляды и предпочтения. Исходя из результатов этих консультаций, при необходимости будут изменены дизайн и меры по смягчению последствий. Консультации будут проводиться также для женщин и охватывать их проблемы и реакции, в частности в вопросе землевладения, воздействия на средства к существованию, выплаты компенсаций и планирования переселения – данные вопросы будут решаться с помощью соответствующих мер по смягчению последствий.

Детальное обследование показателей (DMS/ДОП) с помощью утвержденного детального технического проекта включает окончательную доработку и/или проверку результатов инвентаризации потерь (IOL/РИП), серьезности воздействий и списка ЛПВП. Окончательная стоимость переселения может быть определена после завершения ДОП и оценки/инвентаризации потерь.

Результаты ДОП позволят получить: (а) количество, право собственности и тип затрагиваемых земельных участков; (б) тип и площадь затрагиваемых сельскохозяйственных культур (в) количество, тип собственности сооружений, которые будут затронуты, (г) тип используемых строительных материалов и (д) другие активы, такие как подключение к коммунальным услугам и т. д.

Будет установлена конечная дата, согласно этой дате, будут идентифицированы ЛПВП и их затрагиваемые активы, в зависимости от обстоятельств, тогда как новые участники на участке не смогут претендовать на компенсацию или помощь в переселении. Лица, чье владение/использование места проживания до крайней даты может быть продемонстрировано, имеют право на помощь, независимо от их идентификации в переписи.

В процессе оценки будет задействована специализированная оценочная компания совместно с ОРП для проведения инвентаризации и оценки потерь, социально-экономического обследования переселенцев (ПЛ), которая будет включать, среди прочего: (а) данные об уровне домохозяйства в разбивке по возрасту, образованию, занятости, полу; (б) доходы семьи и их источники; (в) инвентаризация активов, включая землю, посевы, деревья; (г) доступ к социальным услугам, таким как школы, больницы, мечети и др.; (д) статус уязвимости домохозяйства. Особое внимание будет уделено выявлению уязвимых домохозяйств. Результаты оценки воздействия станут основой для мер компенсации и реабилитации средств к существованию для ПЛ.

ПДП основывается на: (i) инженерных изысканиях и дизайнах Проекта; (ii) результатах инвентаризации потерь (РИП) и оценке имущества, активов; (iii) социально-экономических исследованиях ЛПВП; (iv) обсуждения с представителями местной власти и общественные консультации с ЛПВП.

6.2. ПОДГОТОВКА ПЛАНОВ ДЕЙСТВИЙ ПО ПЕРЕСЕЛЕНИЮ

ПДП будет подготовлен после проведения социально-экономического исследования, переписи ЛПВП, инвентаризации и оценке потерь, детального обследования и общественных консультаций. ПДП будет составлен в консультации с заинтересованными сторонами проекта. В частности, будут проведены консультации по поводу права на компенсацию, а также по возникающим препятствиям для экономической деятельности и средств к существованию, по методам оценки, помощи при переселении, стимулированию ЛПВП, механизмам рассмотрения жалоб, а также по срокам реализации. Окончательная версия ПДП будет включать комментарии и предложения ЛПВП. Ключевые элементы ПДП, указанные в СЭС5, перечислены ниже. Содержание ПДП также изложено в Приложении 6. Если ожидается, что число затрагиваемых людей в рамках подпроекта составит менее 200 человек, в таких случаях может быть подготовлен сокращенный ПДП. Если, число затрагиваемых людей превысит 200, будет разработан полный ПДП. Однако с учетом того, что

строительные/реабилитационные работы систем водоснабжения и канализации предполагается проводить по существующим объектам, и ожидается, что никакие вмешательства не приведут к физическому или экономическому перемещению 200 или более человек. Сокращенный ПДП будет включать несколько стандартных разделов, таких как:

- описание воздействия проекта и оценка затрагиваемых активов;
- описание затрагиваемых людей и их основные социально-экономические и демографические характеристики;
- институциональная структура и процедуры реализации;
- компенсация и помощь, которая будет оказана затрагиваемым людям;
- результаты консультаций;
- процедуры мониторинга и оценки;
- сроки и бюджет.

6.3. РАСКРЫТИЕ И УТВЕРЖДЕНИЕ ПДП

Следующие шаги должны быть выполнены после подготовки полного/сокращенного ПДП:

- Проект ПДП подлежит обсуждению с ЛПВП, которые получают копию ПДП за неделю до обсуждения. В общественных консультациях должны принимать участие ЛПВП, представители ОМСУ/МПВ/СООППВ и представители ОРП.
- После обсуждения комментарии и предложения должны быть отражены в ПДП.
- ПДП должен включать раздел процесса консультаций с матрицей комментариев и предложений для их включения и реализации.
- Специалист по социальному развитию ОРП должен представить ПДП на утверждение (Исполнительное агентство назначает уполномоченного лица, ответственного за утверждение ПДП).
- После включения комментариев, полученных в результате опубликования ПДП, и после его утверждения (Исполнительное агентство назначает уполномоченного лица, ответственного за утверждение ПДП), ПДП должен быть официально направлен во Всемирный банк для рассмотрения и подтверждения соответствия СЭС5 и другим применимым принципам/процедурам.
- После того как Всемирный банк утвердит ПДП подпроектов, он будет опубликован на веб-сайте ВБ, будет опубликована финальная версия ПДП на веб-сайте проекта и передан другим заинтересованным сторонам. Частная информация о ЛПВП не должна быть общедоступной.

Без предварительного согласия Всемирного банка не должно быть никаких изменений в матрице прав на получение компенсации, критериях приемлемости, ставках компенсации или предоставлении помощи.

7. КРИТЕРИИ ПРИЕМЛЕМОСТИ И ПРОЦЕДУРЫ ДЛЯ РАЗЛИЧНЫХ КАТЕГОРИЙ ЛЮДЕЙ, ПОДВЕРГШИХСЯ ВОЗДЕЙСТВИЮ ПРОЕКТА

В этом разделе изложены критерии приемлемости, которые необходимы для определения того, кто будет иметь право на переселение и получение компенсаций, а также для предотвращения претензий, со стороны не имеющих на это права людей.

7.1. Принципы

Отвод земель может привести к переселению и потере жилья; и/или потере активов или доступа к активам или потере источников дохода или средств к существованию, независимо от того, должны ли ЛПВП перемещаться в другое место. Поэтому содержательные консультации с затронутыми лицами, местными властями и лидерами

общин позволят установить критерии, по которым переселенцы будут считаться имеющими право на компенсацию и другую помощь при переселении.

Классификация Правомочности по СЭС5

Затрагиваемые лица могут быть классифицированы как лица:

- а) которые имеют официальные законные права на землю или имущество;
- б) которые не имеют формальных законных прав на землю или активы, но имеют претензии на землю или активы, которые признаны или могут быть признаны в соответствии с национальным законодательством; или
- в) которые не имеют приемлемого законного права или права на землю или активы, которые они занимают или используют.

Лицам, указанным в подпунктах (а) и (б) выше, должна быть предоставлена компенсация за землю, которую они потеряли, и другая помощь в соответствии с настоящим документов ОПП. Лицам, охваченным подпунктом (в) выше, предоставляется помощь при переселении вместо компенсации за землю, которую они занимают, и другая помощь, по мере необходимости, для достижения целей, изложенных в ОПП, если они занимали проектную территорию до крайнего срока, установленного руководителями проекта в тесной консультации с потенциальными ЛПВП, лидерами местного сообщества и соответствующими местными властями, приемлемыми для Всемирного банка.

Лица, посягающие на площадь после крайней даты, не имеют права на компенсацию или любую другую помощь в переселении. Всем лицам, включенным в (а), (б) или (в) выше, должна быть предоставлена компенсация за потерю активов, отличных от земли. В этой связи очевидно, что все лица, затрагиваемые проектом, независимо от их статуса или от того, имеют ли они официальные права собственности/правовой титул, законные права или нет, являются скваттеры (поселенцами на незанятой или государственной земле) или иным образом незаконно посягают на землю, имеют право на некоторую помощь, если они занимали землю или использовали ее до наступления крайней даты прекращения права на компенсацию. Право на получение помощи в соответствии с СЭС5 Всемирного банка также распространяется на лиц, затрагиваемых проектом, даже если считается, что правовые положения Кыргызской Республики предусматривают временный или постоянный отвод частных земель, непосредственно примыкающих к существующим дорогам общего пользования, без компенсации.

7.2. КРИТЕРИИ ПРИЕМЛЕМОСТИ И УСТАНОВЛЕНИЕ ПРАВ

ОПП предусматривают право и условия для компенсации всех видов потерь (земля, урожай/деревья, строения, бизнес/занятость и рабочие дни/заработная плата). Все ЛПВП, включая тех лиц, без официального права собственности/правового титула или неофициальных жителей, получают компенсацию за потерянные активы (урожай, строения, деревья и/или коммерческие убытки) и получают (i) компенсацию (в необходимом объеме, чтобы соответствовать возмещаемой стоимости), и/или (ii) замену земли, строений, саженцев, другую помощь в переселении, такую как пособие на переезд, помощь в восстановлении сооружений, компенсацию за потерю рабочих дней/дохода.

Критерии приемлемости основаны на принадлежности ЛПВП к одной из трех групп:

- те, кто имеет правовой титул/право собственности или формальные законные права на землю;
- те, кто не имеет формальных законных прав на землю на момент начала инвентаризации потерь (IOL/ИП)/детального обследования показателей (DMS/ДОП) или переписи, но имеют претензии на такую землю или активы - при условии, что такие претензии признаются в соответствии с законодательством страны или получают признание в рамках процесса, указанного в ПДП;

- те, кто не имеет признанного законного права или права требования на землю, которую они занимают (то есть пользователи без права собственности/правового титула или неофициальные поселенцы).

ЛПВП, которые имеют право на компенсацию в рамках Проекта, включают:

- лица, чьи строения частично или полностью затронуты Проектом временно или постоянно;
- лица, чьи жилые или коммерческие помещения и/или сельскохозяйственные земли (или другие плодородные земли) частично или полностью затронуты (постоянно или временно) Проектом;
- лица, чей бизнес затронут частично или полностью (временно или постоянно) в результате потери земли, в связи с Проектом;
- лица, чье трудоустройство или наемный труд, или соглашение о разделе акций затронуто временно или постоянным образом подверглось воздействию в результате потери земли в связи с Проектом;
- лица, чьи культуры (однолетние и многолетние) и/или деревья затронуты частично или полностью в результате потери земли в связи с Проектом;
- лица, у которых доступ к общественным ресурсам или собственность были частично или в целом затронуты в результате потери земли в связи с Проектом.

В случае отвода земель, ЛПВП, имеющие правовой титул/право собственности, или правомочные к легализации, получают компенсацию за землю, приобретенную Проектом, по возмещаемой стоимости. Это будут денежные средства по возмещаемой стоимости или земля взамен земли в сочетании с производственным потенциалом, преимуществами местоположения и других факторов, которые по крайней мере эквивалентны преимуществам земли, взятой для удовлетворения ЛПВП (равного размера и/или равной производительной ценности и к удовлетворению ЛПВП). ЛПВП не имеющие права собственности/без правового титула не имеют право на компенсацию за землю, но будут получать компенсацию за активы, прикрепленные к земле, и другую помощь по мере необходимости, вместо компенсации за землю. Приложение 5 содержит форму для заполнения о правах ЛПВП на компенсацию.

Домохозяйства, возглавляемые одинокими женщинами с иждивенцами, и другие уязвимые домохозяйства будут иметь право на дальнейшую помощь для полного смягчения воздействия проекта. В таблице ниже представлена матрица прав на причитающиеся Проектные выплаты, основанная на потенциальных потерях.

Право на компенсацию будет ограничено крайней датой, которая будет установлена для каждого подпроекта, и ЛПВП, которые поселятся в затрагиваемых районах после крайней даты, не будут иметь права на компенсацию. Они, однако, будут иметь достаточно заблаговременное уведомление, с просьбой освободить помещения и осуществить демонтаж затрагиваемых строений до начала реализации проекта. Их демонтированные строения не будут конфискованы, они не будут платить штраф или подвержены санкциям, а также будут иметь право на использование материалов после сноса. Все конфликты с населением/затронутыми лицами должны решаться путем конструктивного диалога, включая использование установленного метода рассмотрения жалоб.

7.3. МАТРИЦА УСТАНОВЛЕНИЯ ПРАВ: ПРАВОМОЧНЫЕ ЛПВП, АКТИВЫ И КОМПЕНСАЦИЯ.

Матрица прав была разработана в таблице 2 ниже, которая суммирует типы потерь и соответствующий характер, и объем прав, а также соответствует Национальным Законам и СЭС5.

ТАБЛИЦА 2. МАТРИЦА КОМПЕНСАЦИОННЫХ ВЫПЛАТ

Тип воздействия проекта	Категория активов	Категория ЛПВП	Руководство по компенсации
Постоянное приобретение земли для проведения работ и строительства	Земля	Владельцы земли	Замена земли землей, эквивалентной рыночной стоимости как приоритетный вариант в пределах района и с учетом размера, целевого назначения, и плодородия, если это возможно. При отсутствии доступной земли, выплачивается денежная компенсация по стоимости замещения, а также расходы на оформление, перерегистрацию прав и расходы для подготовки земли к состоянию, аналогичному состоянию земельного участка, подвергшегося воздействию проекта. Если остаток участка в дальнейшем не пригоден для использования – то должен быть выкуплен весь участок земли по согласованию с землевладельцем.
		Арендаторы	Выплата компенсации за оставшийся срок аренды или помощь в поиске альтернативного участка. Например, если арендатор использовал участок для размещения временных построек, компенсируются затраты на перенос имущества. Если земельный участок служил источником средств к существованию, то производится восстановление средств к существованию.
		Неофициальный пользователь	Компенсация за землю не предусмотрена. Если земельный участок использовался

			как средство к существованию, то такие средства будут восстановлены, в зависимости от конкретных условий в каждом случае
Временное приобретение земли для проведения работ	Земля	Владельцы земли	Компенсация за временное использование земли. Арендная плата за землю определяется исходя из рыночной стоимости на предполагаемую продолжительность временного воздействия с учетом ставок на текущий период, восстановление до прежнего состояния земли и всех активов, находящихся на земле. То есть, владельцу земли возмещаются убытки, связанные с невозможностью её использования в период реализации проекта.
		Арендаторы	Восстановление, замена или компенсация за все неземельные активы, поврежденные или удаленные. Компенсации за землю нет. В случае потери дохода компенсация выплачивается в размере подтвержденного упущенного дохода.
		Неофициальный пользователь	Восстановление, замена или компенсация за все неземельные активы, поврежденные или удаленные. Компенсации за землю нет. В случае потери дохода компенсация выплачивается в размере подтвержденного упущенного дохода.
Постоянное приобретение здания, сооружения	Любое здание, сооружение	Владельцы зданий, сооружений	Замена зданием, сооружением эквивалентной стоимости или денежной

			компенсацией по стоимости и правом на использование материалов после сноса
		Арендаторы	Новый договор аренды или компенсация за утраченные доходы.
Приобретение жилого дома со строениями/сооружениями	Здания, строения/ Сооружения	Владельцы	Замена равноценным зданием, сооружением или компенсация наличными средствами по стоимости замещения, а также право на пригодные к использованию материалы, покрытие затрат на переезд.
		Арендаторы	Покрытие затрат на переезд, включая расходы на транспортировку имущества и компенсация за оставшийся срок аренды.
Ограничение доступа к земле, зданиям, сооружениям	Ограничение доступа к земле, зданиям, сооружениям в связи с проведением работ	Владельцы земли/построек/ Арендаторы	Приведение земли в исходное состояние. Предоставление альтернативного доступа.
Потеря дохода Доход Физические лица да	Доход	Физические лица	Компенсация за потерянную заработную плату, равная 3-месячной фактической заработной плате на основании подтверждающих документов. При отсутствии подтверждающих документов, либо в случаях, когда ЛПВП платили налог по фиксированной ставке, предоставляется единовременная 3-месячная национальная минимальная заработная плата.
Воздействие на бизнес:	Временная потеря дохода от бизнеса	Владельцы бизнеса	Денежная компенсация за потерю чистого дохода, оцененного за период воздействия на основе записей за предыдущий 3-месячный период или эквивалентной деятельности (если записи недоступны, для сезонного бизнеса компенсация будет определяться с

			использованием показателей дохода за предыдущий год или эквивалентной деятельности, при наличии соответствующих документов.
	Постоянная потеря бизнеса	Владельцы бизнеса	Денежная компенсация за потерю дохода при предоставлении соответствующих документов, за период, необходимый для восстановления бизнеса, но не более годового дохода. При отсутствии подтверждения дохода или в случаях, когда лица, получающие пособие по безработице, платили налог по фиксированной ставке, они получают компенсацию в размере от 1 недели до 12 минимальных размеров оплаты труда в зависимости от времени, необходимого для восстановления бизнеса.
Воздействие на урожай	Урожай	Владелец (фермер, имеющий законное право на землю)	Помимо компенсации за землю ЛПВП будет разрешено собрать урожай и получить денежную компенсацию по наибольшей рыночной стоимости за потерю урожая сельскохозяйственных культур за 1 год. В случае пересадки многолетних культур, расходы, связанные с повторной посадкой многолетников, будут оплачены, включая стоимость семян и посадки. В случае временного землепользования, при потере времени посева, компенсация за потерянный урожай будет выплачиваться исходя из рыночной стоимости предыдущего урожая.
		Землепользователь (формальный арендатор)	Разрешается собрать урожай и предоставляется денежная компенсация

		и неофициальный фермер)	за потерю урожая сельскохозяйственных культур за 1 год по наибольшей рыночной стоимости. В случае пересадки многолетних культур, расходы, связанные с повторной посадкой многолетников, будут оплачены, включая стоимость семян и посадки.. В случае временного землепользования, при потере времени, компенсация за потерянный урожай будет выплачиваться исходя из рыночной стоимости предыдущего урожая.
Воздействие на деревья	Фруктовые деревья	Собственник (независимо от правового статуса земли, на которой посажены деревья)	Цена саженца и денежная компенсация за стоимость урожая, умноженная на количество лет, через которое саженец достигнет зрелости.
	Не фруктовые деревья		Древесина или денежные средства, равные стоимости древесины
Серьезные воздействия и восстановление средств к существованию	Физическое перемещение или потеря 10% производственных активов	Все сильно затронутые домохозяйства, включая неформальных поселенцев	В дополнение к компенсации, выплачивается надбавка, покрывающая 3 месяца национальной минимальной заработной платы.
Переезд / Перемещение	Транспортные расходы\Расходы на временное жилье	Все затронутые домохозяйства	Компенсация переезда и проживания в переходный период.
Воздействие на уязвимые группы	Любая затрагиваемая земля или активы	Уязвимые категории (например, ЛОВЗ, малообеспеченные, пожилые, женщины-главы домохозяйств)	Определяется на основе отчислений на социальную помощь в соответствии с требованиями законодательства Кыргызской Республики и требованиями ЭСС ВБ. 1. Помимо компенсации за утраченное имущество, пособие по уязвимости устанавливается в виде дополнительных социальных выплат на один год.

			2. Помощь в сборе и транспортировке пригодных после сноса материалов. 3. Особое внимание будет уделено восстановлению средств к существованию уязвимых домохозяйств. Пакеты будут определены и описаны в ПДП.
Воздействие на общие имущественные ресурсы	Активы сообществаобщественные активы	Сообщество / Местное самоуправление / Правительство	Возмещение утраченных ресурсов/активов по согласованию с сообществом и восстановление их функции.
Непредвиденные воздействия во время строительства, включая временные воздействия и воздействия на средства к существованию, не включенные выше.		Все ЛПВП	Надлежащая компенсация должна быть оценена и выплачена, когда воздействия будут определены на основе вышеуказанных положений и требований ЭСС ВБ.

Все ЛПВП освобождаются от уплаты налогов и возможных операционных сборов так как эти расходы будут покрыты за счет средств органов местного самоуправления. Кроме того, в сумму компенсации будут включены банковские сборы. Пакет компенсаций также предусматривает расходы на перерегистрацию/оформление официальных документов на право собственности и транспортные расходы, если таковые имеются.

7.4. ДОБРОВОЛЬНОЕ ПОЖЕРТВОВАНИЕ ЗЕМЛИ

В некоторых случаях часть или вся земля, предназначенная для целей проекта, может быть предоставлена на добровольной основе без выплаты компенсации в полном объеме. При условии получения предварительного согласия Банка такой подход может оказаться приемлемым, если Заёмщик предоставляет доказательства того, что:

- потенциальный даритель или дарители были надлежащим образом проинформированы и проконсультированы о проекте и доступном для них выборе;
- потенциальные дарители знают, что отказ является опцией, и подтвердили в письменной форме свою готовность дарения;
- площадь передаваемой безвозмездно земли является незначительной, и акт дарения не понизит жизненный стандарт ниже уровня, необходимого для поддержания средств к существованию дарителя на нынешнем уровне;
- не предусматривается перемещение домохозяйства;
- ожидается, что даритель получит прямую выгоду от проекта; и
- в случае общинных или коллективных земель дарение может происходить только с согласия лиц, использующих или занимающих такие земли.

Добровольный взнос является актом информированного согласия. Местные власти должны обеспечить, чтобы добровольные взносы осуществлялись только после предварительного и полного информирования затрагиваемых лиц о наличии других вариантов (включая компенсацию расходов на переселение), и чтобы эти взносы были получены без принуждения или давления. Кроме того, добровольные пожертвования допускаются только в том случае, если затрагиваемые лица являются прямыми бенефициарами инвестиций, вызвавших такое воздействие.

Предложения, включающие добровольные взносы, не будут представлены на утверждение, если они могут нанести существенный ущерб доходам или уровню жизни отдельных владельцев или пользователей (размер земли, передаваемой на добровольной основе, не должен превышать 5% от общего земельного владения этого лица). В частности, следующий протокол будет регулировать добровольные взносы в рамках Проекта:

- добровольные взносы представляют собой акт информированного согласия, где затрагиваемых людей не принуждали жертвовать землей или другим имуществом, не оказывали давления, не вводили в заблуждение, не убеждали обманом, что они обязаны это делать, независимо от правового статуса своего владения землей;
- отвод земель не должен приводить к физическому или экономическому перемещению;
- воздействия должны быть незначительными. Домохозяйства, предоставляющие землю или другие активы, являются непосредственными бенефициарами подпроекта; Воздействие составляет менее 5% от всех производственных активов, принадлежащих указанному домохозяйству;
- объекты, требующие земельные участки не должны зависеть от местных условий;
- на рассматриваемой земле не должно быть скваттеров (поселенцев на незанятой или государственной земле), посягателей или других претензий, или обременений;
- земля должна быть определена муниципалитетом, а не ОРП или другими отраслевыми агентствами или проектными руководителями. Тем не менее, технические руководители проекта должны обеспечить, чтобы земля подходила для целей подпроекта, и чтобы у подпроекта не было никаких неблагоприятных угроз для здоровья или окружающей среды;
- добровольность будет подтверждена ОРП с подписью должностного лица более высокого уровня. Процесс в этом отношении будет сформулирован ОРП и передан на утверждение в Банк;
- подтверждение добровольного характера пожертвований земли должно быть

получено от каждого лица/домохозяйства, дающего землю. Это должно быть в форме подписанных заявлений;

- ОРП также повысит осведомленность среди сообществ, чтобы разработать механизмы для выражения чувства благодарности тем домохозяйствам, которые жертвуют земли. Они найдут свое место в заявлениях.
- при прочих равных условиях, пожертвования земли не будут приняты от домохозяйств, возглавляемых женщинами и пожилыми людьми;
- затрагиваемые люди полностью информированы о том, что они имеют право отказаться от пожертвования земли или другого частного имущества и вместо этого получают компенсацию по стоимости замещения, и что им доступен механизм рассмотрения жалоб, посредством которого они могут выразить свое нежелание совершать пожертвования. Кроме того, людям рекомендуется использовать механизм рассмотрения жалоб, если у них есть вопросы или запросы, как в письменной, так и в устной форме.

7.5. МЕТОДЫ ОПРЕДЕЛЕНИЯ ПРЕДЕЛЬНЫХ/КРАЙНИХ СРОКОВ

После того, как дизайн проекта будет разработан, и в случае подтверждения какого-либо воздействия, рассмотренные в СЭС 5, будут подготовлены Планы действия переселения (ПДП) для каждого конкретного участка, следуя инструкциям Рамочного документа ОПП.

В рамках ПДП будет проведена перепись для выявления всех ЛПВП и соответствующих уровней воздействия. Дата, когда перепись будет завершена является крайней датой для получения права на переселение и компенсацию. Следовательно, важно, чтобы эта дата была полностью доведена до сведения всех потенциальных ЛПВП, в том числе через местные и национальные средства массовой информации в зоне, затронутой проектом с тем, чтобы у этих людей было достаточно времени для обеспечения их присутствие для переписи. Любое лицо, вторгшееся на территорию проекта после указанной даты, не будет иметь права на компенсацию или помощь.

Это вопрос будет решаться через ОРП и в соответствии с процедурами консультаций, изложенными в настоящем документе. Потенциальные ЛПВП будут информироваться как посредством официального уведомления, в том числе через местные и национальные средства массовой информации, так и в письменной форме, а также посредством устного уведомления, представляемого в присутствии лидеров сообщества или их представителей.

8. МЕТОДЫ ОЦЕНКИ ЗАТРАГИВАЕМЫХ АКТИВОВ

В этом разделе изложены рекомендации по определению стоимости затрагиваемых активов.

8.1. Тип компенсационных выплат

Компенсация за все землепользование и активы в натуральной или денежной форме в соответствии с матрицей прав будет требоваться для следующего:

- земля;
- жилые здания, сооружения и вспомогательные помещения;
- плодородные культуры (как товарные, так и продовольственные) и деревья;
- коммерческие объекты (магазины, рестораны, павильоны и т.д.).

Кроме того, будет предоставлено пособие за причинение неудобств, хранение товаров, возмещение ущерба от утраченных услуг и другую помощь, как указано в Матрице прав выше. Тем не менее, важно, чтобы в ходе детальной подготовки ПДП текущие рыночные значения и значения замещаемой стоимости использовались для установления фактической компенсации. Все денежные суммы будут скорректированы с учетом любых экономических изменений и покупательной способности валюты с

момента подготовки данных ОПП. ОРП оценит суммы компенсаций, рекомендованных в ПДП, и убедится, что они отражают рыночные реалии и согласуются с законами Кыргызской Республики, если они соответствуют требованиям СЭС5 ВБ.

8.2. ПОДГОТОВКА ИНВЕНТАРИЗАЦИИ АКТИВОВ

В ходе опроса каждый актив будет пронумерован и внесен в инвентарь и оценку актива, проводимую оценочной компанией с использованием принципов и руководящих указаний ОПП. Полный список затрагиваемых активов и приписанных им значений, включая любые дополнительные компенсационные меры, будет зарегистрирован в реестре и представлены затронутому лицу для согласования. Регистр будет подписан, а копия передана на месте затронутому лицу. В документе будет указано, когда затронутое лицо будет уведомлено, и что инвентаризация не будет официальной, пока вторая подписанная копия, проверенная руководящим персоналом проекта, не будет возвращена затронутому лицу. В это время копия процедуры рассмотрения жалоб также будет предоставлена затронутому лицу, как указано в механизме рассмотрения жалоб.

8.3. МЕТОД ОЦЕНКИ

8.3.1. Компенсация за землю

Если в пределах разумного расстояния нет альтернативной земли, например, чтобы свести к минимуму нарушение других аспектов социально-экономической жизни, следует предоставить денежную компенсацию по полной возмещаемой стоимости. Это следует оценивать на основе преобладающей рыночной стоимости в данном месте, чтобы купить одинаково продуктивный участок земли в том же населенном пункте. Кроме того, в компенсацию должны быть включены любые сопутствующие расходы на покупку земли, т.е. налоги, регистрационные сборы.

В случаях, когда только часть земли, принадлежащая ЛПВП должна быть приобретена, но остальные земли стали экономически нежизнеспособными, предоставляемая компенсация должна быть рассчитана на основе общей площади затрагиваемой земли (т.е. фактическая потеря земли плюс оставшаяся непригодная земля).

В тех случаях, когда земля временно приобретена и, если повреждение постоянного урожая является необходимым, потери будут компенсированы по полностью сформированной рыночной или государственной ставке, в зависимости от того, что выше. Компенсация будет выплачиваться фермеру, а не владельцу, если фермер не является владельцем (например, арендатор или долевого земледельца). Таким образом, условия договора об арендном земледелии останутся без изменений. Помимо оплаты за постоянный урожай, проект обеспечит возвращение земли в ее первоначальный вид, чтобы можно было возобновить ее прежнее использование.

8.3.2. Расчет ставки компенсации урожая и плодовых деревьев

Текущие цены на зерновые культуры будут определены с учетом рекомендуемой Кабинетом Министров КР ставки и самой высокой рыночной цены, в зависимости от того, что выше. В случае аренды земли будет компенсироваться 2 сезона или годовая оценка урожая, в зависимости от урожая. В случае владения землей, за исключением замены земли или денежной компенсации за землю, владелец также получит компенсацию за 2 сезона или годовую оценку урожая в зависимости от урожая. Используемые зерновые культуры будут теми, которые в настоящее время или совсем недавно были выращены на этой земле. Кроме того, ЛПВП будет рекомендовано собрать свою продукцию до потери земли. Для того чтобы это было возможно, и чтобы были получены соответствующие рыночные цены на урожайность, необходимо заранее провести подробные консультации, чтобы можно было правильно спланировать сбор урожая. Стоимость труда, вложенного в подготовку сельскохозяйственных угодий, будет

компенсирована средней заработной платой в сообществе за тот же период времени. Ставка, используемая для компенсации за землю, должна быть обновлена, чтобы отразить значения на момент выплаты компенсации.

Фруктовые деревья будут компенсированы владельцу на основе цены на саженец-заменитель вместе с годовой стоимостью плодов, произведенных этим деревом, за количество лет, которое понадобится саженцу для достижения полной зрелости, используя правительство или самую высокую рыночную цену, в зависимости от того, что выше.

8.3.3. Компенсация за сооружения

Предпочтительным вариантом является предоставление альтернативных сооружений (уборных, хранилищ/складов, заборов и т.д.) по крайней мере одинакового качества и улучшенного качества, где это возможно. Второй вариант – предоставление денежной компенсации по полной возмещаемой стоимости.

Возмещаемая стоимость будет основываться на:

8.3.3.1 Измерении сооружений и деталей используемых материалов;

8.3.3.2. Средние затраты на замену различных типов хозяйственных построек;

8.3.3.3. Сооружениях, основанные на сборе информации о количестве и типах материалов, используемых для строительства различных типов конструкций (например, столбы, кирпичи, стропила, пучки соломы, листы из гофрированного железа, двери и т.д.);

8.3.3.4. Ценах на эти предметы собраны на разных местных рынках.

8.3.3.5. Затраты на транспортировку и доставку этих предметов на приобретенную/замененную землю или строительную площадку.

8.3.3.6. Сметы строительства новых зданий, включая трудозатраты.

8.3.3.7. Компенсацию, которая будет производиться за сооружения, которые (i) были заброшены из-за переселения или переселения отдельного лица или домохозяйства, или (ii) непосредственного повреждения в результате деятельности подпроекта.

8.3.4. Компенсация за общественные активы

Компенсация будет предоставлена за общественные активы, выявленные в ходе социально-экономического обследования. Во всех случаях они будут предоставлены в натуральной форме, и будут предоставлены новые услуги, даже если на новом месте уже есть объекты.

8.3.5. Компенсация за священные места

Такая политика не разрешает использование земли, которая определена как культурная собственность, согласно СЭС8, «Культурное наследие» Всемирного банка. Памятные места священных и геноцидных войн включают, но не ограничиваются ими, только музеи, алтари, ритуальные центры, центры инициации, гробницы и кладбища. Она включает в себя другие места/особенности, которые приняты законодательством Кыргызской Республики (в том числе правовой обычай), практикой, традициями и культурой, как священные. Во избежание любых возможных конфликтов между людьми и/или сообществами использование священных мест для любой деятельности по проекту не допускается в рамках этого проекта. Соответствующие пункты также будут включены в контракты на строительные работы.

8.3.6. Компенсация за потерю бизнеса

Любые конструкции будут заменены в соответствующем месте, как указано выше. Кроме того, будет выплачена компенсация за потерянные доходы и производство в течение

переходного периода (временной интервал между потерей бизнеса и восстановлением). Это будет оцениваться на основе ежедневного или ежемесячного дохода пострадавших сторон.

9. МЕРОПРИЯТИЯ И ПОРЯДОК ПО РЕАЛИЗАЦИИ ОПП И ПДП

9.1. ОБЗОР ПРОЦЕССА

В целом, мероприятия по Проекту будут основываться на принципах прозрачности, инклюзивности и вовлечения граждан в Рабочий цикл. Гражданское участие ценит право граждан иметь информированное мнение в принятии решений, которые влияют на их жизнь. Оно основано на двустороннем взаимодействии и диалоге с правительством и подчеркивает важность разделения власти, обмена информацией и взаимного уважения между правительством и гражданами.

Что касается реализации Основ политики переселения (ОПП), ОРП будет оказывать поддержку местной комиссии на уровне МПВ/СООППВ/ОМСУ в (i) проведении социального скрининга и оценки соответствия подпроекта с точки зрения гарантий; (ii) поддержке связи и координации действий с соответствующими государственными органами (Государственное агентство по земельным ресурсам и его ведомства); (iii) обеспечении надлежащего выполнения ПДП, его требований, а также задач социальной проверки в ходе реализации подпроектов; (iv) в рассмотрении жалоб и обратной связи от заинтересованных сторон проекта и общественности, включая жалобы, касающиеся экологических/социальных воздействий подпроектов; (v) контроле за мерами по смягчению последствий, предусмотренных в реализации ПДП; (vi) мониторинге социальных последствий как части общего мониторинга реализации подпроекта; и (vii) сообщении о социальных воздействиях, возникших в ходе реализации подпроектов, и анализе эффективности мер по смягчению последствий, применяемых для минимизации негативных последствий. Вместе с под проектными реализаторами и бенефициарами, ОРП является ответственным за выполнение вышеуказанных мер по обеспечению безопасности/деятельности в области гарантий. Для успешной реализации ОПП потребуется следующий проектный персонал:

ОРП: 1 инженер, 1 специалист по социальным вопросам, 1 специалист по охране окружающей среды и специалисты по надзору за строительством в подпроектах.

На местном уровне – ОМСУ и члены комиссии по рассмотрению жалоб.

Для реализации ОПП команда ОРП будет следовать описанным ниже рабочим циклам в разбивке по компонентам и на уровне подпроектов:

- ШАГ 1. Определение подпроекта
- ШАГ 2. Скрининг и определение соответствий ЭиС инструментов.
- ШАГ 3. Разработка ЭиС инструментов, их рассмотрение и утверждение.
- ШАГ 4. Реализация, надзор и МиО.

9.2. СКРИНИНГ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРОЕКТА

9.2.1. Список неприемлемых видов деятельности для подпроекта

Первоначальный скрининг на предмет соответствия/правомочности подпроекта будет основан на списке исключенных видов деятельности, которые не будут разрешены ВБ. Поэтому предложения по компонентам Проекта, включающие эти виды деятельности, не будут рассматриваться для финансирования. Недопустимые виды деятельности для Компонентов перечислены ниже:

1. Применение любого рода насильственного выселения людей;
2. Не соответствовать требуемым техническим и качественным характеристикам;

3. Иметь негативные экологические или социальные последствия, которые необратимы и создают кумулятивные воздействия и/или не могут быть адекватно смягчены;
4. Искключать бедное/маргинальное население или другие уязвимые группы;
5. Не обеспечивать равную оплату за равный труд для женщин и мужчин;
6. Финансированные или планируемые для финансирования правительством или другими партнерами по развитию;
7. Включение выплаты компенсации за потерю земли или активов из поступлений от финансирования Всемирного банка или из других государственных источников;
8. Финансирование частных товаров, государственных учреждений или религиозных зданий;
9. Вовлечение мероприятий, которые используют принудительный/детский труд;
10. Вовлечение действий, которые вызывают или ведут к жестокому обращению с детьми, эксплуатации детского труда или торговле людьми;
11. Ни один ребенок в возрасте до 18 лет не должен заниматься строительством, реабилитацией или обслуживанием подпроекта;
12. Влечение за собой покупки или использования наркотиков, военной техники или других потенциально опасных материалов и оборудования, включая цепные пилы, пестициды; инсектициды; гербициды; асбест (включая асбестосодержащие материалы); или другие инвестиции, наносящие ущерб средствам существования, включая культурные ресурсы;
13. Вовлечение развития новых поселений или расширение существующих поселений в критических средах обитания, охраняемых районах или районах, предлагаемых для определенных уровней национальной защиты (например, заповедные леса).

Первым шагом в процессе подготовки ПДП является процесс скрининга для определения земель/территорий, которые могут привести к последствиям переселения. Этот скрининг используется для определения типов и характера потенциальных воздействий, связанных с деятельностью, предлагаемой в рамках этого проекта, и для обеспечения адекватных мер по их устранению. Это также гарантирует, что предотвращение или минимизация переселения является ключевым критерием при разработке проектных мероприятий.

Отбор будет проводиться в соответствии с установленными критериями и процедурами отбора со стороны ОРП, на которых будет возложена ответственность за управление и надзор за процессом строительства в рамках обоих подкомпонентов. Заполненные формы скрининга будут проверены специалистом по социальным вопросам ОРП. Ни один проект не будет окончательно доработан, если не будет четко определено, что были предприняты все усилия для минимизации последствий переселения.

Шаги отбора для инвестиционных проектов в сфере питьевого водоснабжения.

1. ОРП или представитель проекта на местах (инженеры по надзору за строительством и специалисты по социальным вопросам) с участием Подрядчика и представителей СООППВ/ОМСУ проводят проверку подпроекта в отношении запрещенных/исключенных видов деятельности;
2. Если подпроект проходит проверку на наличие списка запрещенных/исключенных видов деятельности, специалисты ОРП, которым помогают инженеры по надзору за строительством в подпроектах, подрядчики и представители СООППВ/ОМСУ заполняют таблицу социального скрининга;
3. На основе социального контрольного списка определяется категория риска подпроекта и тип социальной оценки, которая должна быть проведена согласно ПДП или сокращенного ПДП;
4. Результаты скрининга, в том числе потенциальных негативных последствий и возможных мер по смягчению последствий, предоставляются представителям общественности в ходе подпроектных приоритетных совещаний, проводимых на местном/районном уровне представителями проекта

Если процесс скрининга покажет, что потребуется отвод земель, следующим шагом будет социально-экономическая идентификация и профилирование лиц, затрагиваемых проектом (например, их возраст, зависимость от активов, доход, семейное положение и т.д.). Это эквивалентно переписи, проведенной для крупномасштабного переселения. Как и в случае переписи, будет профилировано 100% ЛПВП. Этот шаг должен происходить одновременно с инвентаризацией и оценкой всех затрагиваемых активов для каждого отдельного ЛПВП. Если будет установлено, что земельные или не земельные активы будут приобретены на основе добровольных пожертвований, будут соблюдаться процедуры, предусмотренные в разделе 6.4 «О добровольных пожертвованиях», и будет подготовлена форма добровольного пожертвования земли с использованием стандартной формы и в соответствии с критериями, представленными в Приложении 7.

После того, как эти шаги будут завершены и будут иметься доказательства существующих проблем переселения, на основе собранных данных будет разработан план действий по переселению (ПДП). ОПП обеспечивает основу для подготовки ПДП для решения вопросов переселения, связанных с деятельностью этого проекта.

Процесс проверки будет включать прямые консультации с ЛПВП, которые будут работать с представителями ОРП и представителями СООППВ/ОМСУ на местах для проверки затрагиваемых активов и обсуждения их социально-экономического положения. Перед началом процесса, ЛПВП будут проинформированы в письменной и устной форме о своих правах и будут получать консультации в течение всего процесса переселения. Это будет включать в себя предоставление копии процедуры рассмотрения жалоб и матрицы прав.

9.3. СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПРОФИЛИРОВАНИЕ И ИНВЕНТАРИЗАЦИЯ ПОТЕРЬ

Если процесс проверки покажет, что потребуется отвод земель, следующим шагом будет социально-экономическая идентификация и профилирование лиц, затрагиваемых проектом (например, их возраст, зависимость от активов, доход, семейное положение и т.д.). Это эквивалентно переписи, проведенной для крупномасштабного переселения.

Как и в случае переписи, будет профилировано 100% ЛПВП. Этот шаг должен происходить одновременно с инвентаризацией и оценкой всех затрагиваемых активов для каждого отдельного ЛПВП. После того, как эти шаги завершены и есть свидетельства проблем переселения, на основе собранных данных будет разработан План действий по переселению (ПДП). Данные основы политики переселения обеспечивают основу для подготовки ПДП для решения вопросов переселения, связанных с деятельностью этого проекта.

Процесс проверки будет включать прямые консультации с ЛПВП, которые будут работать с представителями ОРП и представителями МПВ/СООППВ/ОМСУ на местах для проверки затрагиваемых активов и обсуждения их социально-экономического положения. Перед началом процесса ЛПВП будут проинформированы в письменной и устной форме о своих правах и будут консультироваться в течение всего процесса переселения. Это будет включать в себя предоставление копии процедуры рассмотрения жалоб и матрицы прав.

9.4. КОМПЛЕКСНАЯ ЭКСПЕРТИЗА СВЯЗАННЫХ ВИДОВ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Мероприятия, проводимые местным сообществом, и социально-экономические инфраструктуры, поддерживаемые проектом, могут быть или не быть частью деятельности Правительства и местных органов власти. Первоначальный обзор некоторых из предложенных мероприятий показал, что некоторые другие мероприятия по развитию могут планироваться или продолжаться в тех речных бассейнах, где будет реализован проект, и которые могут рассматриваться как связанные с проектом, согласно определению, «Ассоциированный Объект» в СЭС1. Следовательно, в

дополнение к вышеупомянутым мерам по смягчению, должен быть установлен некоторый протокол для проверки любых инфраструктурных мероприятий, запланированных и/или осуществленных другими донорами и/или правительственными учреждениями, которые могут быть связаны с подпроектами, и которые должны поддерживаться в рамках Проекта. Эти мероприятия будут рассматриваться ОРП и членами группы по социальной безопасности/по обеспечению социальных гарантий ВБ. Будет подготовлен отчет о должной осмотрительности, чтобы оценить, сопряжены ли такие виды деятельности с социальными и репутационными рисками, и предложить меры по их смягчению.

9.5. ОЦЕНКА ЧИСЛЕННОСТИ ЗАТРАГИВАЕМОГО НАСЕЛЕНИЯ И АКТИВОВ В РАЙОНАХ ПРОЕКТА

Не всегда можно избежать случаев временного или постоянного отвода отдельных земельных участков, поскольку подходящие общественные земли могут быть недоступны для строительства инфраструктурных проектов, определяемых с помощью подхода, предполагающего привлечение общин. Степень, в которой потребуются какой-либо временный или постоянный отвод земель, или будет ли доступ и использование земли ограничены на временной или постоянной основе, пока неизвестно. Это может быть полностью определено только после завершения каждого дизайна (ПСД) подпроекта.

9.6. ОЦЕНКА АКТИВОВ/УБЫТКОВ

В процессе оценки будет участвовать специализированная оценочная компания вместе с ОРП для проведения социально-экономического опроса Переселенцев. Оценка активов и убытков должна учитывать следующее:

- применимые текущие региональные показатели стоимости земли, полученные от муниципальных земельных комиссий, если доступны;
- применимые текущие показатели для оценки сооружений, культур и деревьев, полученные из местных муниципалитетов, если таковые имеются;
- применимые текущие рыночные цены.

Расчет стоимости единицы будет производиться с учетом текущей рыночной ставки, чтобы соответствовать возмещаемой стоимости земли и потерянных активов и т. д. Независимый оценщик должен быть нанят для оценки земли, сооружений, зданий, деревьев и сельскохозяйственных культур. У ЛПВП есть возможность выбрать независимого оценщика за свой счет в случае несогласия с итогами оценки имущества и активов, проведенной независимым оценщиком, нанятым в период подготовки ПДП. Подход оценщика будет учитывать оценку для каждого типа земли и активов по местоположению. Оценка должна проводиться, когда перепись и ДОП (детальное обследование показателей) проводится компанией, которая занимается подготовкой карты затрагиваемых участков с разграничением отрезанных участков/зон. Оценочная компания/оценщик будет привлекать экспертов для соответствующих проектных участков, которые будут посещать объекты для физической проверки, инвентаризации и оценки каждой категории потерь. Оценщик также рассмотрит рекомендации предыдущей оценки, если таковая будет доступна, и будет использовать последнюю версию исследования рынка.

9.7. Роли и обязанности

В этом разделе описываются роли и обязанности по реализации планов переселения, направленных на физическое и/или экономическое перемещение, описано в СЭСБ. Объем требований и уровень детализации плана переселения варьируются в зависимости от величины и сложности переселения. План основан на современной и достоверной информации о (а) предлагаемом проекте и его потенциальном воздействии на переселенцев и других затрагиваемых групп, (б) надлежащих и возможных мерах по

смягчению последствий, и (в) правовых и институциональных мерах, необходимых для эффективного осуществления мер по переселению. Наброски планов переселения содержатся в Приложении 5.

Оценка по конкретному участку будет проведена в соответствии с СЭС5 ВБ, и в результате такой оценки будет подготовлен план переселения для конкретного участка. За них будут отвечать ОРП, однако они будут поддерживаться районными и муниципальными структурами. Таблица 3 показывает последовательность процессов для разработки планов переселения:

ТАБЛИЦА 3. ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ ПРОЦЕССОВ ДЛЯ РАЗРАБОТКИ ПЛАНОВ ПЕРЕСЕЛЕНИЯ.

Шаги	Мероприятия
Шаг 1.	а) ОРП будет проводить проверку подпроекта в отношении запрещенной/ исключенной деятельности; б) Если подпроект проходит проверку по списку запрещенных/исключенных видов деятельности, специалисты ОРП будут отвечать за заполнение контрольного списка для социальной проверки совместно с участием местных властей; При содействии ОМСУ специалисты ОРП заполняют контрольный список; в) На основе социального контрольного списка для определения категории риска; г) Результаты скрининга, включая потенциальные негативные воздействия и возможные меры по смягчению воздействия, предоставляются представителям сообщества во время встреч по приоритетам подпроектов, проводимых районами и муниципалитетами на их уровне.
Шаг 2.	) Если подпроект требует полного социально-экономического профилирования людей, подвергшихся воздействию Проекта (ЛПВП) и инвентаризации потерь, его следует направить в ОРП или для дальнейших действий.) В отношении <i>подпроектов значительного и умеренного риска</i> специалист ОРП отмечает потенциальные социальные риски и указывают, как их можно предотвратить/уменьшить в таблице социального скрининга.
Шаг 3.	Если выбран подпроект для финансирования, специалист ОРП при поддержке соответствующих ОМСУ подготовят ПДП. Он будет подготовлен в консультации с затрагиваемыми сторонами, особенно в отношении крайней даты получения права на льготы, нарушений условий жизни и деятельности, приносящей доход, методов оценки, компенсационных выплат, потенциальной помощи и сроков.
Шаг 4	Исполнительное агентство публикует проект ПДП на своем официальном сайте, после одобрения ВБ и организует общественные консультации с участием НПО, представителей общественности, затрагиваемых групп и т.д. Официальные протоколы будут подготовлены для записи материалов, предоставленных участниками.
Шаг 5	приступит к реализации ПДП после того, как ПДП будут доработаны, обновлены на основе консультаций с общественностью, одобрены ВБ и опубликованы до утверждения подпроектов.

Шаг 6	Отчет о реализации ПДП одобрен ВБ ВБ не возражает против начала строительных работ.
-------	--

Реализация ПДП основана на механизмах реализации вопросов переселения и компенсационной деятельности в соответствии с СЭС5 ВБ, описанной в данном документе. Распределение обязанностей всех сторон, вовлеченных в реализацию ПДП, приведено в Таблице 4.

ТАБЛИЦА 4. РОЛИ И ОБЯЗАННОСТИ ПРИ РЕАЛИЗАЦИИ ПДП

Ответственная сторона	Обязанности
ОРП	• Утвердить планы переселения с ВБ и опубликовать их на веб-сайте проекта; • Организовать утверждение финансирования из местного бюджета местного самоуправления и/или Проекта и платежей для реализации ПДП; • Реализовать планы переселения на местах и регулярно представлять отчеты о реализации в ВБ; • Обобщать вопросы, связанные с переселением в отношении реализации проекта для отправки в ВБ в форме регулярных отчетов о проделанной работе; • Быть открытыми для комментариев от затрагиваемых групп и местных властей относительно вопросов переселения реализации проекта. Встречаться с этими группами во время посещения сайта, если это необходимо; • Обеспечить руководство строительным подрядчиком и фирмой, осуществляющей надзор за строительством, по соблюдению ПДП совместно с районными и муниципальными структурами; • Координировать и поддерживать связь с надзорными миссиями ВБ в отношении аспектов экологической и социальной защиты реализации проекта; • Проводить регулярный мониторинг реализации конкретных планов переселения; • Управлять базой данных МРЖ и предоставлять регулярные отчеты о количестве и содержании жалоб.
Консультационные организации для подготовки ПДП, если применимо	• Проведение скрининга социального воздействия на подпроекты с привлечением представителей местных органов власти; • Подготовить ПДП в консультации с соответствующими заинтересованными сторонами и ЛПВП.
Районные администрации и ОМСУ	• Организовать публикацию окончательных планов переселения на своих официальных сайтах и организовать встречи с общественностью с участием НПО, представителей общин, затрагиваемых групп и т.д.; • Официальные протоколы будут подготовлены для записи материалов, предоставленных участниками; • Управление механизмом рассмотрения жалоб на районном и местном уровнях; • Содействовать мониторингу со стороны сообщества.

Подрядные организации	• Соблюдать требования ПДП, ПУОСС; • Компенсировать или исправлять весь ущерб, возникший во время строительства (например, ущерб урожаю, инфраструктуре), как указано в ПДП/ОПП и согласовано с ОРП или представителями проекта; • Управление МРЖ на уровне подрядчика.
Всемирный банк	• Осуществлять обзор ПДП для конкретного участка/объекта и предоставлять одобрение; • Опубликовать окончательные варианты ПДП и отчеты по реализации ПДП на официальном веб-сайте ВБ; • Проведение миссий по поддержке и надзору за реализацией проекта с целью обеспечения соответствия проекта требованиям СЭС5 ВБ.

В приведенной выше таблице описываются оптимальные схемы, основанные на уже существующих обязанностях, чтобы обеспечить выполнение требований данных ОПП для каждого проекта. Они основаны на институциональной структуре на момент написания ОПП. Если эти институциональные структуры изменятся, это должно быть отражено в изложенных механизмах.

9.8. ГРАФИК РЕАЛИЗАЦИИ, ПРИВЯЗКА РЕАЛИЗАЦИИ ПЕРЕСЕЛЕНИЯ К СТРОИТЕЛЬНЫМ РАБОТАМ

До момента начала строительных работ по конкретным объектам в рамках подпроектов, ЛПВП будет необходимо предоставить компенсацию в соответствии с положениями опубликованного и утвержденного ПДП, который основан на данных ОПП. Для мероприятий, связанных с отводом или потерей земель, ограничением доступа, требуется, чтобы эти меры включали предоставление компенсации и другой помощи, необходимой для перемещения до момента переселения. Земля и связанные с ней активы могут быть изъяты только после выплаты компенсации и, если применимо, переселенцам предоставляются места для переселения и оплата транспортных затрат. ЛПВП, которые должны быть физически переселены, должны иметь возможность либо завершить строительство своих домов на заменяемых земельных участках, либо арендная плата за временное размещение их в альтернативном жилье/квартире, будет покрываться за счет компенсационного бюджета. Между сторонами должно быть подписано письменное соглашение, регулирующее конкретные условия. Меры по соблюдению данных ОПП будут включены в ПДП, которые будут подготовлены для каждого вида деятельности, включая переселение или компенсацию. График осуществления мероприятий должен быть согласован с ОРП, МПВ/СООППВ/ОМСУ и ЛПВП.

Они включают целевые даты начала и завершения строительных работ, графики передачи завершенных строительных работ ЛПВП, а также сроки владения землей/сооружениями/услугами, которыми используются ЛПВП. Даты должны быть позже даты передачи завершенных строительных работ ЛПВП и выплаты всей компенсации. Между сторонами также должно быть согласовано то, как эти действия связаны с реализацией общего подпроекта. Процесс проверки должен обеспечивать, чтобы в ПДП содержались приемлемые меры, которые связывают деятельность по переселению со строительными работами в соответствии с данной политикой.

Механизм распределения этих мер обеспечит, что ни один человек или затрагиваемое домохозяйство не будут переселены (экономически или физически) в результате общих строительных работ до выплаты компенсации и подготовки и предоставления затрагиваемому лицу или домохозяйству участков для переселения с адекватными условиями/объектами. После утверждения ПДП уполномоченным органом - директором ОРП, ПДП должен быть направлен во Всемирный банк для окончательного рассмотрения

и утверждения. Компенсация будет выплачиваться отдельным ЛПВП только после письменного согласия ЛПВП, включая обоих мужа, и жену.

9.9. БЮДЖЕТ НА РЕАЛИЗАЦИЮ

На данном этапе невозможно оценить точное количество людей, которые могут быть затронуты, так как технические проекты и детали еще не разработаны. Поэтому невозможно предоставить приблизительный бюджет для общей стоимости переселения, который может быть связан с реализацией этого проекта. Тем не менее, когда эти места будут известны и после завершения социально-экономического исследования конкретного объекта, будет доступна информация о конкретных воздействиях, доходах отдельных лиц и домохозяйств и количестве затрагиваемых людей, а также другие демографические данные. Подробные и точные бюджеты для каждого ПДП будут подготовлены ОРП. Каждый ПДП будет включать подробный бюджет, который будет содержать расходы на следующее:

- компенсация может включать, например, затраты на землю, сооружения, посевы; восстановление конструкций; общественные структуры и услуги;
- затраты на переезд могут включать, например, затраты на переселение ЛПВП, административные расходы на переселение ЛПВП;
- расходы на восстановление доходов могут включать, например, временную поддержку доходов для ЛПВП.

ОРП будет ответственным агентством за реализацию ПДП, а административные расходы, связанные с затратами на персонал, обучением и наращиванием потенциала, мониторингом и оценкой будут покрываться за счет средств проекта.

10. ОБЩЕСТВЕННЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ И ОПУБЛИКОВАНИЕ ИНФОРМАЦИИ

10.1. Публикация ОПП

В апреле 2024 года на официальной странице Программы были опубликованы проекты Рамочных документов по экологическим и социальным стандартам, в том числе Рамочная основа управления окружающей средой и социальными вопросами (ESMF), План воздействия с заинтересованными сторонами (SEP), План управления трудовыми ресурсами (LMP) и Основы политики переселения (RPF).

С 6 по 10 мая 2024 были проведены общественные слушания с участием представителей 8 районных государственных администраций Иссык-Кульской, Чуйской и Ошской областей, глав айыл окмоту, председателей и депутатов айылных кенешов, председателей советов аксакалов, женщин и молодежи, руководители местных поставщиков услуг питьевого водоснабжения, представители этнических меньшинств населенных пунктов, включенных в Фазу 1 настоящей Программы. Общее количество принявших участие в общественных слушаниях составило 167 человек, из них 108 женщин. В ходе общественных слушаний команда ОРП представила участникам презентации о целях развития Программы, социально-экологических мерах безопасности, применяемых к Программе, а также подготовленные проекты рамочных документов по экологическим и социальным стандартам для Программы.

В январе 2025 года были проведены консультации по вопросам расходов в связи с возможным переселением, согласно проекту Рамочного документа «Основы политики переселения» (ОПП). Слушания были также организованы на уровне районов, при участии айыл окмоту 126 сел, включенных в Программу, а также депутатов местных кенешей и других участников. Основной темой слушаний было ознакомление с политикой переселения в рамках Программы, а именно деталями ОПП, принципами политики вынужденного переселения, прав на компенсацию, методов рассмотрения жалоб.

С участниками слушаний были достигнуто соглашение об источнике финансирования переселения, и каждым органом местного самоуправления (далее – МСУ) были предоставлены гарантийные письма о том, что в случае возможного переселения, ограничения доступа к активам, утраты дохода или средств к существованию и пр. МСУ подтверждает, что оплата расходов (компенсации) стороне, затронутой проектом, а также расходы, связанные с возможным переселением будут производиться из бюджета МСУ. МСУ возьмет на себя обязательства по обсуждению с каждым ЛПВП предлагаемой суммы и метода компенсации, их согласование и одобрение до передачи активов.

Участники консультаций были также ознакомлены с имеющимся методом рассмотрения жалоб (МРЖ), который подразумевает, что ЛПВП могут подавать жалобы по вопросам, относящимся к реализации Программы, в том числе относительно процесса приобретения земли и принудительного переселения, расчета или выплаты компенсации, предоставления помощи и другим вопросам. Доступный метод рассмотрения жалоб описывает порядок подачи, мероприятия и стандарты работы по рассмотрению жалоб, однако не ограничивает ЛПВП использовать другие методы защиты своих интересов.

Протоколы проведенных общественных слушаний, а также гарантийные письма по источникам финансирования возможного переселения приведены по следующей ссылке: <https://cloud.mail.ru/public/7Gtv/HBed7hev5>

Окончательный ОПП будет официально представлен Всемирному банку для публикации на английском языке на веб-странице ВБ. Финальные версии на английском, русском и кыргызском языках также будут размещены на веб-странице Проекта <http://tunuksuu.kg>

10.2. МЕХАНИЗМ ПРОВЕДЕНИЯ КОНСУЛЬТАЦИЙ С ЛПВП

С целью привлечения внимания всех заинтересованных сторон, а именно, органов местной власти, государственных природоохранных органов и органов санэпиднадзора, проектных и эксплуатационных организаций, к совместному участию в решении социально - экологических проблем в объектах системы питьевого водоснабжения и водоотведения сел КР, ОРП будет проводить общественные слушания для жителей подпроектов.

На общественные слушания будут приглашены уязвимые группы населения с целью расширения их участия в обсуждении проекта, которые будут активно участвовать в процессе обсуждения. Кроме того, с учетом местной культуры и менталитета будут организованы и проведены отдельные встречи с женщинами для консультаций в удобное для них время.

Состав участников консультаций состоит из представителей айыл окмоту, депутатов местных кенешей, представителей служб архитектуры, экологии, представителей районных служб санэпиднадзора и другие, а также неправительственных организаций и местных жителей.

В процессе реализации Проекта с ЛПВП будут проводиться консультации также на следующих этапах:

1. после определения участка строительства, команда Проекта проведет консультации с ЛПВП с целью их информирования о проекте, его масштабах, воздействиях и получения их отзывов. Результатом чего может стать изменение в масштабе проекта для сведения к минимуму необходимости в переселении;

2. после завершения инвентаризации и оценки активов, специалист по социальному развитию Проекта обсудит детали с ЛПВП, чтобы удостовериться в инвентаризации и приемлемости для них оценки;
3. после завершения ПДП, ЛПВП будет предоставлена его копия на доступном для них языке и форме;

При проведении консультаций будут учитываться такие социально-культурные факторы, как уровень грамотности населения, культурные барьеры для участия групп населения, а также необходимые факторы снижения, например, распределение сроков для обеспечения максимального участия с учетом ответственности домохозяйств, географическое расселение и т.д., а также форма, соответствующая культуре.

Будут своевременно предоставлены соответствующие материалы до проведения консультации, которые по форме и языку будут понятны для жителей, с которыми проводится консультация. До выполнения мер по переселению, населению будет предоставлено достаточно времени для рассмотрения и обсуждения представленной информации. Отзывы сообществ будут внесены в состав при разработке и реализации ПДП, а также при необходимости – реализации проекта в более широких масштабах.

Консультации будут протоколироваться с указанием деталей процесса консультаций: участники, рассматриваемые вопросы, характер представленной информации, поднимаемые вопросы и ответы. Отчет о консультации также должен включать демографические данные по участникам (пол, возраст, группы по интересам и т.д.).

11. МЕХАНИЗМ РАССМОТРЕНИЯ ЖАЛОБ

В соответствии с требованиями экологического социального стандарта (СЭС) №10 Всемирного банка, ОРП адаптирует механизм подачи и рассмотрения жалоб (МРЖ). МРЖ упорядочит процесс получения, рассмотрения и разрешения жалоб, которые могут возникнуть в результате реализации мероприятий Проекта.

Процесс МРЖ необходим для того, чтобы прямые и косвенные бенефициары, заинтересованные стороны и сотрудники Проекта имели возможность, на всех этапах реализации Проекта:

- получить доступ к информации о Проекте;
- на всех этапах реализации проекта подавать свои обращения по улучшению деятельности проекта;
- в повышении прозрачности и гласности в процессе реализации мероприятий Проекта;
- своевременному решению вопросов / проблем желательно без каких-либо затрат и с гарантией их своевременного разрешения.

Рассмотрению подлежат обращения граждан, непосредственно связанные с реализацией Проекта. Обращения или жалобы могут быть как индивидуальными, так и коллективными. Этот механизм также позволит подавать и рассматривать анонимные жалобы. В соответствии с Законом Кыргызской Республики «О порядке рассмотрения обращений граждан» от 4 мая 2007 года №67, граждане/ жители подпроектов могут направлять любые обращения по вопросам, касающимся сферы реализации Проекта, на всех этапах его реализации.

11.1. Ключевые задачи МРЖ

- Регистрировать, проверять, рассматривать, отслеживать и отвечать на поступившие жалобы или обращения, связанные с социальными, экологическими и любыми другими вопросами, касающейся деятельности Проекта;

- Приходить к взаимосогласованным решениям, удовлетворительным как для Проекта, так и для затрагиваемых проектом лиц, и решать любые жалобы на местах, консультируясь с пострадавшей стороной;
- Содействовать процессу развития на местном уровне при сохранении прозрачности, а также устанавливать степень ответственности перед затрагиваемыми проектом лицами;
- Установить обратную связь;
- Давать возможность уязвимым лицам и/или группам выразить свое мнение.

11.2. ПРОЦЕСС РАССМОТРЕНИЯ И РАЗРЕШЕНИЯ ЖАЛОБ

Механизм рассмотрения жалоб (МРЖ) предназначен для предоставления возможностей и выражения опасений или жалоб, озвученных лицами и учреждениями, затрагиваемыми проектом, и другими заинтересованными сторонами сообщества, затрагиваемыми деятельностью в результате реализации проекта. Он будет реализован в соответствии со следующими тремя уровнями, т.е. на всех уровнях будут созданы комиссии по рассмотрению жалоб.

Важно отметить, что ОРП будет реализовывать один из подходов, применяемых в процессе реализации действующего Проекта, посредством создания водного комитета села (ВКС) состоящий из числа представителей айыл окмоту, айыльного кенеша, совета аксакалов, совета женщин, совета молодежи, уязвимой категории населения, этнических меньшинств, МПВ или СООППВ, а также из числа заинтересованных жителей села. Основная цель формирования ВКС и взаимодействие с ним заключается в содействии Проекту широкому вовлечению жителей села к участию в процессе решения вопросов водоснабжения и санитарии села, а также в:

- распространении среди жителей села достоверной информации о ходе реализации проекта по строительству/ реабилитации ВСС и модернизации санитарных объектов социальных учреждений;
- содействии повышению прозрачности и гласности в процессе реализации мероприятий Проекта;
- проведении совместного мониторинга деятельности айыл окмоту и СООППВ/МПВ по управлению системой водоснабжения и обеспечению населения безопасной питьевой водой.

Создание ВКС на уровне подпроекта производится на вводном собрании села, где предоставляется информация о Проекте, согласуется состав ВКС и принимается Положение о ВКС, которые все вместе фиксируются Протоколом общего вводного собрания села. На первом заседании ВКС избираются председатель, секретарь и ответственное лицо за продвижение МРЖ в подпроекте.

Далее, Комиссия по рассмотрению обращений граждан местного уровня создается на уровне айыл окмоту на основании Приказа АО в составе главы АО, являющийся председателем Комиссии, председатель Айыл Кенеша назначается со-председателем Комиссии, представители регионального филиала государственного учреждения «Кадастр», территориального управления МПРЭиТН КР, РЦПЗиГСЭН МЗ КР, директора СООППВ/МПВ, председателя ВКС подпроекта, житель села и представитель ОРП в подпроекте.

Относительно Комиссии по рассмотрению обращений граждан на национальном уровне в рамках действующего Проекта ОРП создана данная Комиссия на основании Приказа ДРПВВ ГААСиЖКХ за №27/п от 09.11.2023. В составе Комиссии:

- Директор Государственного учреждения «Питьевого водоснабжения и водоотведения» при СВР при МВРСХиПП КР (ГУПВВ) является председателем Комиссии по рассмотрению обращений граждан;

- Заведующий отдела питьевого водоснабжения и водоотведения - сопредседатель Комиссии;
- Представитель Госагентства по делам госслужбы и МСУ;
- Представитель управления Министерства природных ресурсов, экологии и технического надзора Кыргызской Республики;
- Представитель Департамента профилактики заболеваний и государственного санитарно-эпидемиологического надзора Министерства здравоохранения КР;
- Директор ОРП;
- Специалист по охране окружающей среды ОРП;
- Специалист по социальному развитию ОРП.

В таблице 5 представлена информация об уровнях, сроках и ответственных за рассмотрение обращений и жалоб граждан и заинтересованных сторон.

ТАБЛИЦА 5. МАТРИЦА РАССМОТРЕНИЯ ЖАЛОБ /ОБРАЩЕНИЙ ГРАЖДАН, ЗАТРАГИВАЕМЫХ ПРОЕКТОМ.

Шаг	Уровень действия	Процесс	Срок
1	Решение на уровне подпроекта.	На первоначальном этапе ВКС заслушивает Заявителя и предлагает приемлемые решения. Если, Заявитель не удовлетворен(а) решением ВКС, он или она подает жалобу в письменной форме в местную Комиссию по рассмотрению обращений.	2-3 рабочих дня
2	Решение на уровне айыл окмоту	После получения письменного обращения от Заявителя, Комиссия АО на местном уровне проведет анализ обращения и подготовит пакет документов. Решение большинства членов Комиссии считается окончательным и подписывается финальный протокол. Решение выносится в течение 14 рабочих дней с направлением заключением решения комиссии Заявителю. Если, Заявитель не удовлетворен(а) решением Комиссии, он/она подает обращение в письменной форме в Комиссию центрального уровня с заключением и сопроводительными документами, полученные на местном уровне.	14 рабочих дней
3	Решение на центральном уровне	После получения письменного обращения от Заявителя, Комиссия на центральном уровне рассмотрит и подготовит пакет документов обращения. Официальное слушание проводится в день, согласованный с членами Комиссии. Члены Комиссии свяжутся с Заявителем по телефону и организуют выезд в сообщество Заявителя для проверки объективной оценки фактов и проверить их достоверность в случае необходимости. В течение 14 рабочих дней после подачи обращения, Комиссия выносит решение и подписывается финальный протокол для	14 рабочих дней

		дальнейшего предоставления Заявителю.	
--	--	---------------------------------------	--

В ОРП созданы следующие каналы связи, посредством которых жители/бенефициары подпроектов могут направлять обращения на разных этапах реализации Проекта:

- по почте – г. Бишкек, ул. Байтик Баатыра 34.
- по телефону – 0312 54-54-55
- WhatsApp - система мгновенного обмена текстовыми сообщениями для мобильных устройств с поддержкой голосовой и видеосвязи – номера МРЖ + 996 555 544 575 и +996 707 544 575;
- устные или письменные обращения, полученные в ходе рабочих встреч на местах и полевыми специалистами Проекта в подпроектах;
- входящая корреспонденция по назначению в приемную ОРП;
- входящая корреспонденция по электронной почте office@tunuksuu.kg
- журналы регистраций обращений граждан.

11.3. РАБОТА С ДЕЛИКАТНЫМИ ЖАЛОБАМИ

Все проекты, финансируемые Всемирным банком, должны соответствовать требованиям Всемирного банка по предотвращению сексуальной эксплуатации и насилия/сексуальных домогательств (СЭН/СД), внедрять меры по повышению осведомленности и снижению рисков СЭН/СД.

На всех этапах реализации Проекта все сотрудники ОРП и подрядных организаций будут проинформированы о принципах контроля и предотвращения рисков СЭН/СД. Будет разработан четкий МРЖ, который обеспечит доступ и конфиденциальность механизма подачи жалоб и их рассмотрения, а также позволит заявителю свободно заявлять о своих опасениях и не бояться возможных преследований. Эти жалобы будут расследованы оперативно и беспристрастно и все виновные будут привлечены к ответственности.

В Программе будут введены также следующие меры по предотвращению риска СЭН/СД:

- Деликатный подход к гендерным вопросам будет учитываться при приеме на работу в ОРП специалистов по социальным вопросам.
- Специалисты по ЭИС вопросам будут назначены координаторами СЭН/СД. Такие координаторы будут назначены также и в подрядных организациях.
- Механизм рассмотрения жалоб будет доступным, прозрачным и обеспечивающим полную конфиденциальность личной информации. Все данные, связанные с жалобами на СЭН/СД, будут надежно сохранены и доступны только уполномоченному персоналу.
- В обучение сотрудников, в дополнение к социально-культурным особенностям и ненасильственным способам коммуникации, будут включены регулярные сессии по профилактике СЭН/СД, процедурам отчетности и важности конфиденциальности. Обучение сотрудников будет включать в том числе способы определения насилия и его видов в отношении женщин и доступные в последствии санкции в отношении лица, совершившего СЭН/СД.
- Будет распространена информация о рисках СЭН/СД, мерах профилактики и доступных службах поддержки через собрания сообщества/информационные плакаты, информация о правах женщин, способах самообороны, телефоны экстренных служб, механизмы подачи жалоб и политика конфиденциальности.
- Будет создан доступный, безопасный и конфиденциальный механизм отчетности по деликатным жалобам

Все подрядчики должны будут, в соответствии с контрактом, взять на себя обязательство против СЭН/СД, а сотрудники ОРП, отвечающие за надзор за

подрядчиками, будут отслеживать и сообщать об отсутствии случаев СЭН/СД. Данные по СЭН/ будут включены в подотчетность о ходе реализации работ в подпроектах.

11.4. СЛУЖБА РАССМОТРЕНИЯ ЖАЛОБ ВБ

Сообщества и отдельные лица, которые считают, что Проект, поддерживаемый Всемирным банком, отрицательно влияет на них, могут также подавать жалобы напрямую в Банк через Службу рассмотрения жалоб (СРЖ) Банка (<http://projects-beta.worldbank.org/en/projectsoperations/products-and-services/grievance-redress-service>).

Жалоба может быть подана на английском, кыргызском или русском языках, хотя для жалоб, составленных не на английском языке, потребуется дополнительное время. Жалобу в СРЖ Банка можно подать по следующим каналам:

- по электронной почте: grievances@worldbank.org
- по факсу: +1.202.614.7313
- по почте: The World Bank, Grievance Redress Service, MSN MC10-1018, 1818 H Street Northwest, Washington, DC 20433, USA

В офис Всемирного банка в Кыргызской Республике, в Бишкеке по адресу ул. Ж. Абдрахманова, 191, Бишкек, Кыргызская Республика, Хаятт Риженси Бишкек, 720011, bishkek@worldbank.org, и по телефону: +996 312 625262

В жалобе должно быть четко указано неблагоприятное воздействие, предположительно вызванное или вероятно причиненное проектом, поддерживаемым Банком. Она должна, по возможности, подтверждаться доступной документацией и перепиской. Заявитель также может указать желаемый результат рассмотрения жалобы. В жалобе должны быть указаны Ф.И.О. заявителя или назначенные представители и контактная информация. Жалобы, поданные через СРЖ, рассматриваются в кратчайшие сроки, чтобы можно было быстро решить проблемы, связанные с Проектом.

Кроме того, сообщества и отдельные лица, затрагиваемые Проектом, могут подавать жалобы в независимую инспекционную комиссию Всемирного банка, которая затем определяет, был ли причинен или мог быть причинен ущерб в результате несоблюдения Всемирным банком его политики и процедур. Жалобы могут быть поданы в Инспекционную комиссию в любое время после того, как вопросы были доведены до сведения Всемирного банка, и после того, как руководство банка сможет ответить. Для получения информации о том, как подавать жалобы в Инспекционную комиссию Всемирного банка, посетите сайт www.inspectionpanel.org.

Для того, чтобы получить и облегчить решение проблем, заявок и жалоб затрагиваемых лиц по поводу социальных и экологических показателей проекта, для проекта предлагается МРЖ по социальным и экологическим вопросам. Когда и где возникает необходимость, этот механизм будет использоваться для рассмотрения жалоб, которые могут возникнуть в ходе реализации проекта. МРЖ оперативно решает проблемы и жалобы затрагиваемых лиц, используя понятный и прозрачный процесс, учитывающий гендерные аспекты, соответствующий культурным условиям и легко доступный для всех сегментов затрагиваемых лиц бесплатно и без каких-либо обременений. Механизм не препятствует доступу к судебным или административным средствам правовой защиты КР. Инициатор проекта надлежащим образом проинформирует затрагиваемых лиц о механизме до начала любых строительных работ.

Заинтересованные стороны и бенефициары проектов могут направить жалобу через:

- Механизм рассмотрения жалоб Проекта,
- Служба рассмотрения жалоб (СРЖ) Всемирного Банка.

12. МОНИТОРИНГ И ОТЧЕТНОСТЬ

Специалистами ОРП по социальным и экологическим мерам безопасности (далее – Специалисты) будет проводиться мониторинг на протяжении всего периода реализации Программы, с целью обзора эффективности мер по предотвращению негативных последствий Программы и отслеживания мер по смягчению последствий, оценки результатов процесса предоставления компенсации, восстановления участка и реализации переселения.

Специалисты будут проводить проверку процесса реализации ПДП, которая будет использована в качестве основы для отчетности. Будут проведены выезды на места для выявления возможных пробелов в реализации и своевременной корректировки процесса. В ходе полевых работ специалисты будут отслеживать такие аспекты, как соблюдение сроков выплат компенсации/другой помощи, надлежащее распространение информации среди ЛПВП о проекте и доступных выплатах, проведение консультаций и их качество, рассмотрение полученных жалоб. Кроме того, будет проведена оценка достижения целей ПДП для подведения итогов реализации Плана.

Специалисты будут контролировать все подпроекты в рамках Программы, чтобы обеспечить соответствие экологическим и социальным требованиям во время строительства, эксплуатации и технического обслуживания. Они обеспечат полное соответствие условий контракта документу по ОПП/ПДП. Окончательная оплата подрядчику должна зависеть от окончательной проверки, с особым вниманием к требованию восстановить первоначальное состояние площадки после завершения восстановительных работ.

В рамках своей деятельности по экологическому и социальному мониторингу ОРП регулярно будет проводить проверки объектов проекта, чтобы определить эффективность принятых мер и воздействие деятельности подпроекта на социальную и окружающую среду. ОРП также отвечает за рассмотрение, разрешение и мониторинг жалоб и другой обратной связи, включая те, что касаются реализации мер по переселению. Отзывы и жалобы, полученные через МРЖ, также будут включены в полугодовую отчетность. Специалист ОРП по социальным вопросам будет нести ответственность за подготовку отчета о реализации плана переселения.

ОРП будет нести ответственность за отчетность по ОПП/ПДП и будет:

- Вести записи и хранить результаты надзора и мониторинга проекта на протяжении всего жизненного цикла проекта. Он будет представлять сводные отчеты о ходе реализации ОПП/ПДП и аспектам защитных механизмов подпроектов на полугодовой основе Всемирному банку;
- Готовить полугодовые отчеты о ходе реализации мер, предложенных ОПП/ПДП для отдельных подпроектов, и в части данной отчетности предоставлять обновленную информацию по любым ПДП, связанным с полученными жалобами/отзывами, которые были рассмотрены, или на ожидании;
- Подготовка полугодовых отчетов о социальных воздействиях, возникающих в ходе реализации подпроектов, и анализа эффективности мер по смягчению последствий, применяемых для минимизации негативных последствий;
- Подготовить схемы и требования к отчетам Подрядчиков о мерах по смягчению последствий переселения, а также рассмотреть план мониторинга и отчеты Подрядчика;
- Представлять широкой общественности информацию о воздействии мер по смягчению последствий, а также мер по охране окружающей среды и социальной защиты через специальные публикации или ежегодные общественные семинары.

ПРИЛОЖЕНИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ 1. ФОРМА ОТЧЕТА О СКРИНИНГЕ ПРЕДПОЛАГАЕМЫХ СОЦИАЛЬНЫХ ВОЗДЕЙСТВИЙ

(Отчет должен быть кратким)

Дата « ____ » _____ 202__ г.

1. Состав комиссии:

№	Фамилия Имя Отчество	организация	должность
1			
2			
3			
4			
5			

1. Название подпроекта:

2. Место реализации подпроекта:

(Указать место реализации с обозначением на карте /схеме и фотографиями)

1. Вид деятельности:

(Новое строительство, реконструкция, реабилитация, текущий ремонт)

2. Сметная стоимость:

3. Планируемая дата начала работы:

4. Рассмотренные технические чертежи/характеристики: _____

Чек-лист:

Возможный фактор воздействия	Наличие (да/нет)	Примечания
Данный подпроект включает реабилитацию существующих объектов или потребуются новые работы?		
Данный подпроект тесно связан с какой-либо другой деятельностью, не финансируемой в рамках Проекта?		

Известны статус собственности и текущее использование земли/места, которые будет использоваться для строительства? Свободно от обременений?		
Будет ли постоянная или временная потеря жилья и жилых земель в результате отвода земель?		
Будет ли постоянная или временная потеря сельскохозяйственных и других производственных активов в результате отвода земель?		
Будут ли потери урожая, деревьев и основных фондов в результате отвода земель?		
Будет ли постоянная или временная потеря бизнеса или предприятий в результате отвода земли?		
Если земля или частная собственность приобретается путем переговоров или по принципу «желающий покупатель - желающий продавец», приведет ли это к постоянному или временному перемещению неофициальных землепользователей (людей, не имеющих законных прав на землю) или скваттеров?		
Повлечет ли проект какие-либо постоянные или временные ограничения в землепользовании или доступе к законно определенным паркам или охраняемым территориям и приведет ли это к тому, что люди или какое-либо сообщество потеряют доступ к природным ресурсам, общественным землям или общественным объектам?		
Есть ли люди («стихийные торговцы»), которые живут / ведут бизнес на предлагаемых участках / в местах реализации проекта, которые будут использоваться для строительных работ? Если да, укажите в разделе «Примечания» подробную информацию о любом временном или постоянном воздействии на них?		
Необходимо ли определить уровень оценки институциональных ресурсов, необходимых для принятия мер защиты?		
Имеются ли на участке подпроекта активы третьих лиц?		
Имеются ли какие-либо сооружения, находящиеся в частной или коммерческой собственности? Если да, укажите тип и количество строений.		
Имеются ли спорные территории?		
Будут ли доступны подъездные пути и пешеходные пути к жилым домам и коммерческим структурам во время строительства?		
Потребуется ли временный или постоянный отвод земель для строительства в рамках		

проекта?		
Не приведет ли строительство к изменениям в социальной среде, не сократятся ли доходы коммерческих структур и населения?		
Имеются ли факты прошлого воздействия вынужденного переселения на данной территории, которые требуют корректирующих действий по несмягченным прошлым переселениям?		
Дайте оценку общего количества людей которые потенциально будут подвергнуты переселению.		
Будут ли подвержены потенциальному переселению племенные общины? (tribal communities)		

Рекомендации:

С учетом ответов на контрольные вопросы определится: требуются или нет дальнейшие действия по применению процедур СЭС 5

ФИО Специалиста по социальному развитию:

Подпись: _____/

Дата: _____/

ПРИЛОЖЕНИЕ 2. СКРИНИНГ ЗАТРАГИВАЕМЫХ АКТИВОВ/ОБЪЕКТОВ, ПОДВЕРЖЕННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЮ ПРОЕКТА, И ИХ ХАРАКТЕРИСТИКА.

Название подпроекта: «_____»

Дата проведения скрининга: «_____» _____ 202__ г.

Данные лиц, потенциально подверженных воздействию проекта, и характеристика затрагиваемого актива.

№	Ф.И.О. ЛПВП	Адрес	Местонахождение затрагиваемого актива, параметры	Вид затрагиваемого актива	Как актив используется на данный момент?	% снижения дохода в результате потери актива	Комментарии, предпринятые меры	Состав комиссии	Фото
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									

Прилагается: протокол результатов скрининга и фотографии.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3. ФОРМЫ ПЕРЕПИСИ ЛПВП

ФИО	Пол		Во зр аст	Нац иона льн ость	Се ме йно е по ло же ние	Кор мил ец		Ко лич ест во иж ди вен цев	Занято сть		Род занято сти	Уро вень дох ода	Общий урове нь доход а д/х	Урове нь образо вания	Нали чие ОВЗ	Получ ает ли социа льную помощ ь?	Доступ к гос услугам (здравоохран ение, образование)	Предпочтения по переселению
	М	Ж				Да	Не т		Да	Не т								
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		

ФИО Интервьюера: _____

Подпись _____

ФИО представителя айыл окмоту: _____

Подпись _____

ФИО представителя службы землеустройства: _____

Подпись _____

Дата

ПРИЛОЖЕНИЕ 4. ИНВЕНТАРИЗАЦИЯ ЗЕМЕЛЬНОГО ФОНДА ЛПВП

Место проведения: _____

Дата: _____

№ опроса													
ФИО главы домохозяйства													
Коли-во домоладцев													
Кол-во семей в домохозяйстве													
Общая площадь земли, принадлежащая семье, (м²/га)													
Офиц. док-ты на землю и аренду													
Статус земли, как земля используется													
Площадь земли, подлежащая изъятию, (м²/га)													
Имеется ли на земле общественная/государственная инфраструктура?													
Общий % потери													
Потеря активов, (м², м, шт. и т. д.) (следует указать вид и количество активов: сооружений)	Пост-ая	Врем-ая											
Площадь потери жилого фонда, (м²)													
Потеря урожая	Фруктовые деревья, вид и количество, (шт.)												
	Потеря сельскохозяйственных культур												
	Другое (указать)												
Прочие потери, (указать вид потерь: арендованное жилье, строение и т.д.)													

ФИО Интервьюера: _____

ПРИЛОЖЕНИЕ 5. ПРАВА ЛПВП НА КОМПЕНСАЦИЮ

№ о п р о с а	ФИО главы домохозяй ства	Компенсация за землю			Компенсация за сооружение			Компенсация за урожай и деревья			Компенсация за другие активы и потери (скважины, бизнес и т. п.)			Компенсация за транспортны е расходы и прочая помощь при переселении		Дополнител ьная компенсаци я уязвимым ЛПВЗ	
		Коли чест во (м ² или га)	Цена за едини цу за (м ² или га)	Прав о	Коли чест во (м ² или га)	Цена за едини цу за (м ² или га)	Прав о	Коли чест во (м ² или га)	Цена за едини цу за (м ² или га)	Право	Колич ество (м ² или га)	Цена за едини цу за (м ² или га)	Прав о	Сумм а	Прав о	Сумм а	Пра во

ФИО Интервьюера: _____

ПРИЛОЖЕНИЕ 6. КРАТКИЙ ОБЗОР ПДП И СОКРАЩЕННОГО ПДП

Содержание Плана действий по переселению. Объем и уровень детализации плана переселения зависят от масштаба и сложности переселения. План основывается на обновленной и достоверной информации о (а) предлагаемом переселении и его воздействии на переселенцев и других социально-незащищенных групп, и (б) правовых вопросах, связанных с переселением. План переселения охватывает нижеперечисленные элементы, если они применимы. Если какой-либо элемент не относится к условиям проекта, это должно быть отмечено в плане переселения.

1. Описание проекта. Общее описание проекта и определение территории проекта.
2. Потенциальные воздействия. Идентификация
 - компонент проекта или деятельность, которая приводит к переселению;
 - зона воздействия такого компонента или деятельности;
 - альтернативы, рассматриваемые, во избежание/минимизации переселения;
 - механизмы, созданные для сведения к минимуму переселения, насколько это возможно, в ходе реализации проекта.
3. Цели. Основные задачи программы переселения.
4. Социально-экономические исследования. Результаты социально-экономических исследований, которые будут проводиться на ранних этапах подготовки проекта и с участием потенциальных переселенцев, включая
 - а) результаты переписи населения, охватывающие:
 - (i) нынешних жителей затрагиваемого района для создания основы для разработки программы переселения и исключения последующего притока людей на право получения компенсации и помощь в переселении;
 - (ii) стандартные характеристики перемещенных домашних хозяйств, включая описание производственных систем, труда и организации домашнего хозяйства; и исходную информацию об источниках средств к существованию (включая, в зависимости от обстоятельств, уровни производства и доходы, получаемые как от формальной, так и неформальной экономической деятельности) и уровня жизни (включая состояние здоровья) переселенцев;
 - (iii) величина ожидаемой потери активов - полной или частичной, а также степень перемещения, физическая или экономическая;
 - (iv) информация об уязвимых группах или лицах, для которых могут быть предусмотрены специальные положения; и
 - (v) положения о регулярном обновлении информации о средствах к существованию и уровне жизни переселенцев, с тем чтобы последняя информация была доступна во время их переселения.
 - б) Другие исследования, описывающие следующее:
 - (i) системы землевладения и передачи земли, включая инвентаризацию природных ресурсов общей собственности, из которых люди получают средства к существованию и предметы первой необходимости, системы узуфруктов, не основанные на праве собственности (включая рыболовство, выпас скота или использование лесных площадей) регулируются местными механизмами распределения земли, включая любые вопросы, возникающие в связи с различными системами владения на территории проекта;
 - (ii) модели социального взаимодействия в затрагиваемых сообществах, включая социальные сети и системы социальной поддержки, и как они будут затронуты проектом;
 - (iii) государственная инфраструктура и социальные услуги, которые будут затронуты;
 - (iv) социальные и культурные характеристики переселенцев, включая описание формальных и неформальных институтов (например, общественных организаций, ритуальных групп, неправительственных организаций (НПО), которые могут иметь отношение к стратегии проведения консультаций и к разработке и осуществлению мероприятий по переселению.

5. Правовая база. Результаты анализа нормативно-правовой базы, охватывающие:
- а) сферу полномочий в рамках принудительного отчуждения имущества и характер компенсации, связанной с ним, с точки зрения методологии оценки, и сроков оплаты;
 - б) применимые правовые и административные процедуры, включая описание средств правовой защиты, доступных для переселенцев в судебном процессе, и принятые сроки таких процедур, а также любые доступные альтернативные механизмы разрешения споров, которые могут иметь отношение к переселению в рамках проекта;
 - в) соответствующее право (включая обычное и традиционное право), регулирующее землепользование, оценку активов и убытков, компенсацию и права на использование природных ресурсов; обычное личное право, связанное с перемещением; и природоохранные законы, и законодательство о социальном обеспечении;
 - г) законы и правила, касающиеся ведомств, ответственных за осуществление деятельности по переселению;
 - д) пробелы, если таковые имеются, между местными законами, касающимися принудительного отчуждения имущества и переселения, и политикой Всемирного банка по переселению, и механизмами для устранения таких пробелов; и
 - е) любые юридические шаги, необходимые для обеспечения эффективного осуществления мероприятий по переселению в рамках проекта, включая, в случае необходимости, процесс признания претензий на законные права на землю, включая претензии, вытекающие из обычного права и традиционного использования.
6. Институциональные рамки. Результаты анализа институциональной структуры, охватывающей:
- а) определение учреждений, ответственных за деятельность по переселению, и НПО, которые могут играть роль в реализации проекта;
 - б) оценка институционального потенциала таких учреждений и НПО; и
 - в) любые шаги, которые предлагаются для повышения институционального потенциала агентств и НПО, ответственных за осуществление переселения.
7. Право на участие. Определение переселенцев и критерии для определения их права на компенсацию и другую помощь в переселении, включая соответствующие крайние сроки до прекращения права на получение компенсации.
8. Оценка и возмещение убытков. Методология, которая будет использоваться при оценке потерь для определения их возмещаемой стоимости; и описание предлагаемых типов и уровней компенсации в соответствии с местным законодательством и таких дополнительных мер, которые необходимы для достижения возмещаемой стоимости утраченных активов.
9. Меры по переселению. Описание пакетов компенсации и других мер по переселению, которые помогут каждой категории правомочных переселенцев достичь целей политики (см. СЭС5). В дополнение к тому, что пакеты переселения должны быть технически и экономически осуществимы, они должны быть совместимы с культурными предпочтениями переселенцев и подготовлены в консультации с ними.
10. Выбор местности, подготовка местности для переселения. Рассмотрение альтернативных мест переселения и обоснование отобранных мест, включая:
- а) институциональные и технические меры для определения и подготовки мест переселения, будь то сельские или городские местности, для которых сочетание производственного потенциала, преимуществ в отношении месторасположения и других факторов, по меньшей мере, сопоставимо с преимуществами старых объектов с оценкой времени, необходимого для приобретения и передачи земельных и вспомогательных ресурсов;
 - б) любые меры, необходимые для предотвращения спекуляции на земле или притока лиц, не соответствующих требованиям, на выбранных участках;
 - в) процедуры физического перемещения в рамках проекта, включая график подготовки и передачи объекта;

- г) Правовые механизмы регулирования прав владения и передачи прав переселенцам.
11. Жилье, инфраструктура и социальные услуги. Планы предоставления (или финансирования обеспечения) жилья, инфраструктуры (например, водоснабжения, подъездных дорог) и социальных услуг (например, школ, медицинских услуг); планы по обеспечению сопоставимых услуг для принимающего населения; а также все необходимые проекты по обустройству территории, инженерные и архитектурные проекты для этих объектов.
12. Охрана окружающей среды и управление. Описание границ зоны переселения; и оценка воздействия предлагаемого переселения на окружающую среду и мер по смягчению этих воздействий и управлению ими (при необходимости координируется с экологической оценкой основных инвестиций, требующих переселения).
13. Участие сообщества. Привлечение переселенцев и принимающих сообществ:
- описание стратегии проведения консультаций и участия переселенцев и принимающей стороны в разработке и осуществлении мероприятий по переселению;
 - краткое изложение высказанных мнений и того, как эти мнения были приняты во внимание при подготовке плана переселения;
 - обзор представленных вариантов переселения и решений, принятых переселенцами в отношении имеющихся у них вариантов, в том числе вариантов, связанных с: формами компенсации и помощи в переселении; с переездом в качестве отдельных семей или в качестве части ранее существовавших сообществ или родственных групп; с поддержанием существующих моделей групповой организации и сохранением доступа к культурным ценностям (например, к культурным сооружениям культа, центрам паломничества, кладбищам);
 - институционализированные механизмы, с помощью которых переселенцы могут сообщать о своих проблемах руководству проекта в ходе планирования и реализации; и меры по обеспечению должного представительства таких уязвимых групп, как коренные народы, этнические меньшинства, безземельные и женщины.
14. Интеграция с принимающим населением. Меры по смягчению последствий переселения для любого принимающего населения, включая:
- консультации с принимающим населением и местными органами власти; меры по оперативному проведению тендеров на любые выплаты, причитающиеся владельцам за землю или другое имущество, предоставленное переселенцам; меры по урегулированию любого конфликта, который может возникнуть между переселенцами и принимающим населением любые меры, необходимые для расширения услуг (например, услуг образования, водоснабжения, здравоохранения и производственных услуг) в принимающих сообществах, чтобы сделать их, по крайней мере, сопоставимыми с услугами, доступными для переселенцев.
15. Процедуры рассмотрения жалоб. Приемлемые и доступные процедуры для стороннего урегулирования споров, возникающих в связи с переселением; такие механизмы рассмотрения жалоб должны учитывать возможность для населения обращаться в суд и традиционные механизмы урегулирования споров.
16. Организационные обязанности. Организационная структура для реализации переселения, включая определение учреждений, ответственных за реализацию мер по переселению и предоставление услуг; механизмы по обеспечению надлежащей координации между учреждениями и юрисдикциями, участвующими в реализации проекта; и любые меры (включая техническую помощь), необходимые для укрепления потенциала исполнительных агентств по разработке и реализации мероприятий по переселению; положения о передаче местным органам власти или самим переселенцам ответственности за управление объектами и услугами, предоставляемыми в рамках проекта, и за передачу других таких обязанностей от учреждений, осуществляющих переселение, когда это необходимо.
17. График реализации. График реализации, охватывающий все действия по переселению от подготовки до реализации, включая целевые сроки для достижения

ожидаемых выгод для переселенцев и принимающей стороны и прекращения оказания различных форм помощи. В графике должно быть указано, как деятельность по переселению связана с реализацией проекта в целом.

18. Расходы и бюджет. Таблицы с подробной сметой расходов на все мероприятия по переселению, включая поправки на инфляцию, рост населения и другие непредвиденные обстоятельства; графики расходов; источники средств; и механизмы для своевременного поступления средств и финансирования переселения, если таковые имеются, в районах, не входящих в юрисдикцию исполнительного агентства.

19. Меры по проведению мониторинга мероприятий по переселению исполнительным агентством с привлечением независимых наблюдателей, если Банк сочтет это необходимым, для обеспечения полной и объективной информации; показатели мониторинга эффективности для оценки затрат, оказанных услуг и результатов мероприятий по переселению; привлечение переселенцев к процессу мониторинга; оценка воздействия переселения в течение разумного периода времени после завершения всех мероприятий по переселению и развитию; использование результатов мониторинга переселения для руководства последующей реализацией

Содержание для сокращенного ПДП охватывает следующие минимальные элементы:

- обследование переселенцев и оценка активов;
- описание компенсации и другой помощи по переселению, которая будет предоставлена;
- консультации с переселенцами по приемлемым вариантам;
- институциональная ответственность за реализацию и процедуры рассмотрения жалоб;
- механизмы мониторинга и реализации;
- график и бюджет.

ПРИЛОЖЕНИЕ 7. ФОРМА ДОБРОВОЛЬНОГО ПОЖЕРТВОВАНИЯ ЗЕМЛИ

Область:				
Местный орган власти:				
Район / Город:				
Название подпроекта:				
Дата общественного слушания				
Имя собственника земельного участка:	Право собственности на землю:	Бенефициар подпроекта: Да / Нет		
Пол:	Возраст:	Профессия:		
Адрес:				
Описание земли, которая будет получена в рамках подпроекта:	Затрагиваемая Площадь:	Общая площадь землевладения:	Соотношение затрагиваемой земли к общей площади земель во владении:	Кодировки карты, если имеется:
Описание ежегодного выращивания сельскохозяйственных культур на землях в настоящее время и, описание влияния проекта:				
	Подробности		Кол-во	
Деревья, которые будут уничтожены				
Фруктовые деревья				
Деревья используемые для других хозяйственных или бытовых целей				
Зрелые лесные деревья				
Опишите любые другие активы, которые будут потеряны или должны быть перемещены для реализации проекта:				
Стоимость пожертвованных активов:				
Будет ли пожертвованная земля / актив составлять менее 5% от земли / собственности?				
Благодарность от ОМСУ/МГВ				

Подписывая эту форму, представитель ОРП подтверждает, что пожертвования на землю являются добровольными и соответствуют протоколу,

согласованному со Всемирным банком. Подписывая эту форму, МПВ/СООППВ/ОМСУ (представитель) настоящим подтверждает, что пожертвования земли признаются и согласовываются с выражением благодарности, как описано выше. Подписывая эту форму, землепользователь или владелец соглашается внести активы в проект. Вклад добровольный. Если землепользователь или владелец не хочет вносить свои активы в проект, он или она должны отказаться от подписания или предоставления отпечатка большого пальца и вместо этого попросить компенсацию.

Подпись представителя ОРП: _____

Подписи затрагиваемых лиц (как мужа, так и жены): _____

Подпись местного представителя: _____

Дата: _____ \ _____ \ _____ г.

Приложение 8. Форма предоставления жалоб

Информация о заявителе
Ф.И.О. _____
Адрес: _____ _____
Контактные данные:
тел: _____
эл. почта: _____
Содержание жалобы/обращения/предложения:
Дата подачи жалобы: _____
Дата рассмотрения жалобы: _____
Результат рассмотрения: _____ _____ _____
Подпись _____ Дата _____

ПРИЛОЖЕНИЕ 9. ФОРМЫ ДОКУМЕНТОВ ОБЩЕСТВЕННЫХ СЛУШАНИЙ

ПРОГРАММА ОБЩЕСТВЕННОГО СЛУШАНИЯ

Цель мероприятия: Информирование общественности о социально-экологической безопасности планируемого строительства/реабилитации системы водоснабжения в Чуйской, Иссык-Кульской и Ошской областях в рамках Проекта по всеобщему доступу к водоснабжению и санитарии.

Место проведения: _____

Дата и время проведения: _____

Мероприятие	Ответственное лицо	Время
Регистрация участников		
Открытие встречи		
Презентация концепции Проекта		
Презентация Плана управления окружающей и социальной средой и Основ политики переселения Проекта.		
Обсуждение презентаций, вопросы и ответы, свободные выступления, подведение итогов и закрытие встречи.		

ПРИГЛАШЕНИЕ

Уважаемый/ая _____

Приглашаем Вас принять участие в общественных слушаниях по вопросам социально-экологических защитных мер в рамках планируемого ОРП по строительству и/или реабилитации систем водоснабжения в _____ области в рамках Проекта «_____»

Общественное слушание будет проводиться ____ _____ 202__ года в _____
в _____ (время), регистрация участников в _____ (время).

Просим подтвердить свое участие по тел. _____ или электронной
почте _____